Ն 7980 1911 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 14-27 ԲԱՇԽԱՐ ԷՐԹԷՍԻ 14 ԹԸՐԻՆԻ ՄԱՆԻ 1327 27 ՆՃԻ ՍԻՆ Է

ՍԱՀԻՄՈՐ ԻՄԹԻՏԱՂ ՎԷ ՄԻԹԻՏԻՆ
ՏԱՂԱ ԴԻՏՈՂԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԳԵԱՆ

Միւսսսխի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԳԵԱՆ
Թաւիսի քեսախի 1877

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ԹԱՂԹԱՏԵՂԻ
Ն. 49

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مؤسسى ديكران جيولك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-Propriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

Կազէթայա այիս մեվասս ճագգունտա սանիպի իմբիյազա միւռաճաաթ օլընը։ Մապղուզար սանիպի իմբիյազըն իմ-զասընը վէ իտտեհիսանէնին մեսնը մախ-սուսընը շատվի օրմալը տր։ Տեռն օլնմայան եվազ իատ օլընմազ։ Իրանաք օեռայիթի միւքեսիրի իլի նեռ օլուենուր։

ԲՈԼԻՈՒԹԻՒՆ, ՄԻԼԼԻՈՒՆ ԹԻՒՃԱՌԻՈՒՆՆԵՐՈՒ ՎԷ ՍԱՐՈՒՑՈՒՆՆԵՐՈՒ
20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ԱԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

ԱՊՈՆԷ ԳԻՇԱԹԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ ՄԷՃ. 2⁰
Սթանպոլ վէ Թաւրա, սեռեկիի 130 ղրշ.
» » » 6 այլրդը 70 »
» » » 3 այլրդը 40 »
Մեմալիրի էճնեպիյէ սեռեկիի 32 ֆր.
» » » 6 այլրդը 17 »
» » » 3 այլրդը 10 »

ԱԼԵՄԱՆԻԱ ՎԷ ԻՆԿԼԻԹԷՐԱ

Տէյլի Թելեկրաֆ մուհարէպէյէ միւնաճէրը օրմանդան ազ գալմըշ օլան Ալմանիա—Ինկլիթէրա էկլիկլիկլէյէ, պունդան թէվֆիա իմթիհանի պուհրանը նոր հազրնտա տիմիսէքի չայանը մէրազ իզահանը վէրիյոր։

Պուհրանդան էն չիտսէքլի տէվրէսինտէ, Ինկլիթէրա էրքեանը հարպկիյէսի Ալէքսանդրիայա գալբը Ֆրանսա իլէ պիրլիքտէ պիր հարպ բանը Թանզիմի իչուն կէճէլի կիտնիւզլի չարչմանտա վէ սա-յիմի սուրէթէտ Ֆրանսա էրքեանը հարպ բէխիսլի թէսթիի էֆքեար իմմէքտէ իտի։ Նիհայէթ իկա իշարէթտէ Ֆրանսայա 150000 քիշիկա պիր իմտատ կէճտիրմէկէ գալար վէրիլտի։ Ինկլիթէրա էրքեանը հարպ բէխի բանը թաւիպ իչուն հէյէթը վիւքէյայա պիտիրտիկի զման Ֆրանսա իլէ Ալմանիա արասընտաքի կէրկինլիք ան տէրէճէ չիտէթինի պուլմը իտի։ Վիւքէյատան պա-զրը պու բանդն դաղուլի Ֆրանսա իչուն պիր թէչվիզ օլարագ հիւքիւմէթը միշարիւէյհար տէրճալ Ալէմանիայա գալ-չը պիր տիւշմանլըզ գալբուզը աչմաղա սէվգ իտէճէկնտան գօրգալրը իչուն, էվվէլա պահրէյէ նէգալրէթինն պու պապտէքի միւթալէաբանը անլամաղա գալար վէրիլտի։ Պահրէյէ նէգալրէթի պու բանը բէտա իթթիֆաքտան պաշգա, չայէտ թարաքը հիւքիւմէթանն մէմլէ-քէթ տախիլինտէքի գալա գուվվէթինին պիր գըսմընդն իարինճէ սէվգինէ տաիր պիր գալար վէրիլէճէք օլուբա, Ինկլի-թէրա գալա վէ տէնիզ գուվվէթինին պիրլեշմիշ հարաքէթինէ տաիր պիր բան թէրթիպկնտան սարքը նազար իատճէկլի-նի պիկարմըշ տիր։

Պունդն իւզէրինէ հիւքիւմէթ ֆիքրը էվվէլճէ իսթէր իսթէմէզ սարքը նազար էյլէմիշ տիր։ Ինկլիզլը ասքէրինին Ինկլիզէրբա իարիճինէ սէվգի ալէյհին-տէ պուլնանալրը իլգ սաքինտա 15ճի պահրէյէ Լօրտ Մէնիլէր պուլընբյօր։ Մուսմիլէյհ՝ նօղթաի նազարընը սահր ըէֆիպլէրինէ տէ գապուլ իթթիրիմկէ մուվաֆֆագ օլմուշ տը։ Լօրտ Քինէր Ա-լէմանիա սահիլէրինէ չզգարբլամագ 15) պին քիշիկ պիր գուվվէթին օրատա զաթ գաթ իւսթիւն պիր գուվվէթ գար-չըսընտա պուլնարագ նահայէթ թարու-մար վէ բէրիչան օլմասընտան էնտիչէ իթմէքտէ տիր։

Եիւզվայը Ֆաստէր՝հէյլճանը իֆչաաթ եաւրդը Ֆաս պուհրանընդն էն չէտիա վէ վահիմ տէվրէսինտէ եանի հարպն զուհուրընա տաղլղատան տագիզայա պէքլէնտիկի պիր զէմանտա (Սեպտ.ին 10ընտան 12սինէ գատար) Ինկլիթէրբա տօնանմասընդն տաղընդգ պիր հարտէ պուլընտրդընը վէ պահէն ալէյհ՝ Ալէ-ման տօնանմասընդն պիրպիրինտէն բէք ազագ մահալլէրտէ Ինկլիզ Ֆի-լօլարընա հիւճում իտէրէք օնլարը պիրէր պիրէր խարապ իթմէքի մուխթարաը մէվճուտ օլուղընը սէօյլէմիշ իտի։ Պիր չոգ վագէթալար եիւզվայը Ֆապէրին պու խուսուսատաքի իտտաալարընդն տօղ-ղու օլմատընդը պէյան իտիյօրլար։ Սգօ-չիանդն շարգ սահիլինտէ կէդինէն 2 Ինկլիզ ֆիլօար արասընտա անճագ պիր գալ սաաթլըգ պիր եօլ վար իտի։ պու 2 ֆիլօ սաբլըգ Ինկլիզ տօնանմասը եէ-թիշինճէյէ գատար Ալէման տօնանմասընը բէք գիյատէ օզրաշարբաճագ գուվվէթ-տէ իտի վէ ֆալա օլարագ Ինկլիթէրբա վէ Սգօչիանդն շարգ սահիլի պօյընճա 100է եագդն թօրբիտօ մուխարրիպլէր սայիա կէդինէյօր իտի։ Պինտէն ալէյհ Ալէման տօնանմասընդն նակէճանի պիր պասկին թէրթիպ իթմէսիյէ այբը այբը տօլայան Ինկլիզ ֆիլօլարընը, միլիօնլա-ընը մաղուգ իթմէսի թէչիլքէսի եօզ իտի։ Ինկլիթէրբա Պահրէյէ նէգալրէթի Ալէման տօնանմասընդն պիրթիւն հարա-քէթընը զայէթ սըզը պիր թէրասսուտ ալթընտա պուլընտրբյօր։ Նէգալրէթը մէղգիւրէնին պու խուսուստաքի խա-պէր ալմագ վաբթալարը զայէթ մը-քիմմէլ տիր։ Ինկլիզլը օրտուսընը իտարէ իտէն էն նամատար զօմանտանալար Ալէմա-նիայա գալբը գալատա վէ տէնիզտէ պէօյիւք պիր նիհայէթ գալբը պիր-լիքտէ պիր հարպ բանը թանզիմի իչուն կէճէլի կիտնիւզլի չարչմանտա վէ սա-յիմի սուրէթէտ Ֆրանսա էրքեանը հարպ բէխիսլի թէսթիի էֆքեար իմմէքտէ իտի։ նիհայէթ իկա իշարէթտէ Ֆրանսայա 150000 քիշիկա պիր իմտատ կէճտիրմէկէ գալար վէրիլտի։ Ինկլիթէրա էրքեանը հարպ բէխի բանը թաւիպ իչուն հէյէթը վիւքէյայա պիտիրտիկի զման Ֆրանսա իլէ Ալմանիա արասընտաքի կէրկինլիք ան տէրէճէ չիտէթինի պուլմը իտի։ Վիւքէյատան պա-զրը պու բանդն դաղուլի Ֆրանսա իչուն պիր թէչվիզ օլարագ հիւքիւմէթը միշարիւէյհար տէրճալ Ալէմանիայա գալ-չը պիր տիւշմանլըզ գալբուզը աչմաղա սէվգ իտէճէկնտան գօրգալրը իչուն, էվվէլա պահրէյէ նէգալրէթինն պու պապտէքի միւթալէաբանը անլամաղա գալար վէրիլտի։ Պահրէյէ նէգալրէթի պու բանը բէտա իթթիֆաքտան պաշգա, չայէտ թարաքը հիւքիւմէթանն մէմլէ-քէթ տախիլինտէքի գալա գուվվէթինին պիր գըսմընդն իարինճէ սէվգինէ տաիր պիր գալար վէրիլէճէք օլուբա, Ինկլի-թէրա գալա վէ տէնիզ գուվվէթինին պիրլեշմիշ հարաքէթինէ տաիր պիր բան թէրթիպկնտան սարքը նազար իատճէկլի-նի պիկարմըշ տիր։

Պունդն իւզէրինէ հիւքիւմէթ ֆիքրը էվվէլճէ իսթէր իսթէմէզ սարքը նազար էյլէմիշ տիր։ Ինկլիզլը ասքէրինին Ինկլիզէրբա իարիճինէ սէվգի ալէյհին-տէ պուլնանալրը իլգ սաքինտա 15ճի պահրէյէ Լօրտ Մէնիլէր պուլընբյօր։ Մուսմիլէյհ՝ նօղթաի նազարընը սահր ըէֆիպլէրինէ տէ գապուլ իթթիրիմկէ մուվաֆֆագ օլմուշ տը։ Լօրտ Քինէր Ա-լէմանիա սահիլէրինէ չզգարբլամագ 15) պին քիշիկա պիր գուվվէթին օրատա զաթ գաթ իւսթիւն պիր գուվվէթ գար-չըսընտա պուլընտրագ նահայէթ թարու-մար վէ բէրիչան օլմասընտան էնտիչէ իթմէքտէ տիր։

Եիւզվայը Ֆաստէր՝հէյլճանը իֆչաաթ եաւրդը Ֆաս պուհրանընդն էն չէտիա վէ վահիմ տէվրէսինտէ եանի հարպն զուհուրընա տաղլղատան տագիզայա պէքլէնտիկի պիր զէմանտա (Սեպտ.ին 10ընտան 12սինէ գատար) Ինկլիթէրբա տօնանմասընդն տաղընդգ պիր հարտէ պուլընտրդընը վէ պահէն ալէյհ՝ Ալէ-ման տօնանմասընդն պիրպիրինտէն բէք ազագ մահալլէրտէ Ինկլիզ Ֆի-լօլարընա հիւճում իտէրէք օնլարը պիրէր պիրէր խարապ իթմէքի մուխթարաը մէվճուտ օլուղընը սէօյլէմիշ իտի։ Պիր չոգ վագէթալար եիւզվայը Ֆապէրին պու խուսուստաքի իտտաալարընդն տաղ-ղու օլմատընդը պէյան իտիյօրլար։ Սգօ-չիանդն շարգ սահիլինտէ կէդինէն 2 Ինկլիզ ֆիլօար արասընտա անճագ պիր գալ սաաթլըգ պիր եօլ վար իտի։ պու 2 ֆիլօ սաբլըգ Ինկլիզ տօնանմասը եէ-թիշինճէյէ գատար Ալէման տօնանմասընը բէք գիյատէ օզրաշարբաճագ գուվվէթ-տէ իտի վէ ֆալա օլարագ Ինկլիթէրբա վէ Սգօչիանդն շարգ սահիլի պօյընճա 100է եագդն թօրբիտօ մուխարրիպլէր սայիա կէդինէյօր իտի։ Պինտէն ալէյհ Ալէման տօնանմասընդն նակէճանի պիր պասկին թէրթիպ իթմէսիյէ այբը այբը տօլայան Ինկլիզ ֆիլօլարընը, միլիօնլա-ընը մաղուգ իթմէսի թէչիլքէսի եօզ իտի։ Ինկլիթէրբա Պահրէյէ նէգալրէթի Ալէման տօնանմասընդն պիրթիւն հարա-քէթընը զայէթ սըզը պիր թէրասսուտ ալթընտա պուլընտրբյօր։ Նէգալրէթը մէղգիւրէնին պու խուսուստաքի խա-պէր ալմագ վաբթալարը զայէթ մը-քիմմէլ տիր։ Ինկլիզլը օրտուսընը իտարէ իտէն էն նամատար զօմանտանալար Ալէմա-

Ինթալիանդն սօն դարարը մալիմ ասէյիլ տիր։ պաղրլարընճա Ինթալիա էվ-վէլճէ հազրլատընը բանը սէրճալ թաթ-պէր էսէճէք տիր։ Տիկէր պաղը քիմսէ-լէր—քի պունդարդն սատէտի ազ ապը—բանդն թէրք իարլանմանէ զանիպ պու-լընրյօրլար։ Մուհաղդազ օլան պիր չէյ վար իսկ, օ տա հարաքէթի պահրիյէնին թիւրքիայը սուլտա մէյլ էթթիրմէյէճէյի տիր։

ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷԼԷՐԻՆ ԹԱԼԷՊԼԷՐԻ

(Էվվէլկի կիւնեռեն տեվամ)

7.— Խրամէթը ասքէրէյէ, խուսուսյէ խրամէթի պահրէյէ միւտատէթինին թէնգիսի մատատէսի տիր։

Խրամէթը պահրէյէ ուզունն միւտատէթ թարմ վէ մուհարէպէյէ մուհթաճ իատուս կինտէն, միւտատէթը նէզամրէսի պիթ-թարմի զիյատէ վէ պունա մուգաբիլ միւտատէթը բէտիֆէսի պինիսպէ զբա օլարագ թարմն իտիմրշ տիր։ Էյնէկամ գուրա խրամէթինին իքի սէնէյէ էնտի-բիրիմէսի տէ զայը միւմքին տիր։

8.— Ասքէրի մէքթէպէրը գանունը լայիհասընտա մուսն իչուն թարմն օլը-նան 17 եաշընդն 2)է իպալը տը։

Էսկիտէն պէրու 15ի կէչիրէնէր մու-յին թուռուլմագտա վէ 7)ի կէչիրէնէր միհթաճը մուսն սայրլմագտալար իքէն՝ եէնի ալսը ասքէր զանունը լայիհասը-նդն Մէճլիսը Մէպուսանդն պիրինճի միւզաքէրէսինտէ պունտան պէօյէ 17 եաշընը կէչիրէնէրին մուսն թուռուլ-մասը վէ 6)ը կէչիրէնէրին մուսն թու-ռուլմամալարը գապուլ իսթիտիկի վէ պու վէճճէկ պիր չոգ Օսմանլըլարընը խրամէթը ասքէրիլէյէրինէ թէչէսիր խաճէք թաա-տիրամ եաբըլճաղը ճինէյիլ, 17 եաշը-նդն 2ը իպալաղյա գուվվէի ումումի-յէնին տանա զլյատէ թէնգիսի ճայիզ օլմամյաճաղը ալիքեաթ տը։

9.— Պիր ալիէնին պիր թէք օղուն-նդն ասքէրիքատէն միւսմէսնա թուռուլ-մասը։

Պիր ալիէնին պիր թէք օղուն-նդն թէրքի հազգընտաքի գանունի չարթլար բէտէրինին մալիլիյէթ եախսա սինճէ օլան մուսիքիյէթինէ պաղը տը։ Պու գանունի գայալարընը թաատիլի գուվվէի ումումիյէնին թէնգիսինի մուճիպ օլա-ճաղընտան։ քէզալիք ճայիզ տէյիլ տիր։

1).— Պիր ալիէնին իքի օղուն վար իսկ, պիրինդն ասքէրէ ալընմասը։

Իքի օղունա պիրտէն զուրա խա-պէթ իտէն, պաշգաճա օղլու օլմայան սահիպը խանէյինին քէնտինէ թէրք օլ-նարագ, տիկէրի ասքէրէ ալընընը։ թէրք օլընան օղլունդն խանէսինտէ կէչիրտիկի միւտատէթ խրամէթը ասքէրիյէսինտէն մանսուզ իտիր, «էֆքարը մէզգունէ» միկանդնա խիսալ գրլընը։ խրամէթտէ օլան օղլու կէչմէսիքճէ տիկէր օղլու ասքէրէ ալընմազ։ գլու հարամ պաշգա մուամէլէյէ հաճէթ եօղ տը։

11.—Սուրէ վաթրնտա գուրա տա-քէրինին ինթիզամ վէ թայիմ վէ թէր-պէյի ասքէրիյէ վէ ալուլգաը հասէնէ վէ անվաը սէրհիյէ նօղթաի նազարը-ընտան մուվազզաֆ խրամէթին հիւճը-լյֆաը իչուն չիմտիքի հայաէ ճարի օլ-տուղը իւզրէ մուհարէբը օլան մանթը-գալար իչինտէ տիզ օլընան էֆքարը ասքէրիյէնին անճագ օրալարատա իքմալը միւտատէթ իթմէլերի։

Էֆքարը միւքելլեֆէնին գրթալարա թէվզիհինճէ անվալը խուսուսյէլերի նա-զարը տիզգաթա ալընմադտա։ մէսէլա սօռա մէմալիք էհալիսինտէն պունտան-լարընն սրճագ չէհրլերէ կէճտեբրիմէմէք կէպի խուսուսալարա տիզգաթ օլընմադ-տա իսկ տէ, վալիքէի ասքէրիյէնին տարէի խիֆաը գապիը թանտիա օլմա-յընդ, սայիր մէմալիքտէ տասխի օլտուղը կէպի պու պապտէ լիւզում վէ ինթիյա-ճա կէօրէ մուամէլէ իտիլմէսի թապիի տիր։

ԹԷՏՐՈՍԱԹ ԻՇԼԷՐԻՆԷ ՏԱՑԻՐ

Ճէմաաթ մէքթէպլերի հազգընտա տէվվէթճէ չիմտիյէ գատար մէրի օլան հազգը թէգթիրլ պազը օլմագ իւզրէ վէ-րիլէն գարարլար պէր վէճճը աթի տիր։

1.— Շիմտիյէ գատար մէվճուտ օ-լուպ բուխասթնամլի հայիզ օլմայան ճէմաաթ մէքթէպլերինէ բուխասթնամէ-լեր վէրիլմէսի թապիի օլտուղը կիպի, պունդան պէօյէ տէ մէքթէպ աչըլարդ-տա խապէր վերիլիպ մանալի մէքրիճ իտարէսինտէն բուխասթնամէ վէրիլէճէք տիր։

Պու պապտէ Մէարիֆի նէզարէթինտէ պիր նիզամնամէ լայիհասը գալմէ ալը-նաճաղընտան, ծտա կէօրէ մուամէլէ ի-տիլմէսի թապիի տիր։

2.— Ճէմաաթ մէքթէպլերի տէրս բրօկրամարընդն Բաթրիգխանէ վէ Մէթ-բրօբոլիսխանէլերճէ թանզիմ վէ թաատիգ իսիլմէսի։

Տէրս բրօկրամարընդն Բաթրիգխանէ վէ Մէթբրօբոլիսխանէլերճէ թանզիմ մինասիպ տիր։

3.— Տէրճէճէլերի անդ՝ չըմագ վէ սուրէթը բօլիթիգա հէնուզ հայաթտա իտի։ Պու Զարիթ-ցանդն հէնկամը հիւքիւմէթինէ մահիրանէ իսթիմալ էյլէտիյի բօլիթիգա, տայիմա Եվրօբանդն դարպ հիւքիւ-մէթլերինի պիրի պիրինէ տէւլիրէրէք, միւտատէլէյէ սէյահիյէթ բէյտա իթմէք, եա տա պու տէվլէթլերի հալը մախլուբիյէթ վէ դայլէտ պրազարագ, քէնտիսինդն էկէ հազգընտա մէնֆիի զամիրի օլան թասավվուրաթընը սէր-պէսթէճ իճրա իտէրէք Եվրոպանդն նազարը տիզգաթընը մանալը ախսէրէ թահվիլ իթմէքտէն իպարէթ իտի։

Պու բօլիթիգա Ռուսիանդն Գաթէրինասան էվվէլ վէ զամանի պիր թէտպիրի օլուղ, հէյէթ վէ մէվզուի միւդիթէգասընտան տը։ Չու զատտար քի իմբէրատօրընդն ճէպպար վէ հալիմ օլմասը միհասպէթիյլէ պու բօլիթիգա կեահ պիր զրյաֆէթ, կեահ պաշգա պիր բուրէթէլ զու-հուրա կէլիպ, էսասը տայիմա պիր տիր։ Մէսէլա Ֆը-բրանա խաթիլլինտէն սօնրա միւշարիւէյհա Գաթէրինա պիթթիւն Ֆրանսըզ միւլթէճիլերինի Ռուսիայա գոպուլ իտուպ, քէնտիլերինի կէօնակէօնֆիլիրլէ սվընասրմը վէ պիթթիւն Եվրօբայը Ֆրանսըզա գարշը սիլահլայըպ, քէնտիսի պիր նէֆէր վէ պիր թիւֆէնք տախի վէրմէմիշ իտի։

Գաթէրինանդն վարիսի Բաալը, վանչի վէ հիատէթ միպամ, վէ սուրէթա ալիճինագ պիր զաթ օլարընընա-իպթիտայը հիւքիւմէթինտէ Ինկլիզլը վէ Ավսթրիանդն աղրազը մահասուսէլերի բօլիթիգասընա հէվալէյի սէմմը իթիպար իթմէյէրէք Ֆրանսըզ թարաֆընը թուրթար կիպի կէօրինմիշտի, ազ վագթ զարֆընտա էպա ու էճաա-սընտան մէվրուս բօլիթիգա տայրէսինէ տուխուլ իտուպ, միւլթէճի օլարագ մէմալիքինէ կէլէն Ֆրանսըզ գրալընը Պուրպոն սիլսիլէսինտէն Օն ալթընճը Լուիդն օղլու Օն

մէյլ իտճէյնի պիր ալամէթը զահիրէ իլէ կէօսթէրմէկ իտի։

5. Ֆրանսա ճիմհուրը կէչէն սէնէ Ավսթրիատան պիր թագըմ էյալէթլեր ալարգտան սօնրա, ճիվարընտա եէնիտէն եէնիյէ իքի տէ պաշգա ճիմհուր իհտաս իթ-մէք իտի։ Պու խուսուս Ավսթրիայա ճիմէճէ-զիատէ կիրան կէլիպ, եալընընդ պու սէպէպտէն տօլայը պիր ան էվվէլ Ֆրանսա իւզէրինէ գրյամ իթմէք իսթէր-տի, լաքին միւքեալէմէ թարիգիյէ տէ պիր զաչ էյալէթ էտինմէք մէմուլ իթթիյինտէն բօլիթիգասընը թամանընա գէլտա իտուպ Սեյզ նամ մահալէ եէնիտէն պիր մէշվէ-ռէթ թէրթիպ էյլէտի, քի Բասթատ պէլտէսինէ եաղն վէ հիվար օլտըղընտան օրատա վագի տիկէր մէշվէռէթէյէ պիրիքտէ միւզաքէրաթա տէվամ օլունճաղդը։

Պու մէշվէռէթտէ Ավսթրիա տէվլէթի զայպ իթթիյի էյալէթլերէ պէտէլ Զիղալրին ճիմհուրընդն նըսգընը, վէ Զիղալրին ճիմհուրընա տախի պէտէլը զկյան օլմագ իւզ-րէ Բիէմանթէ մէմալիքինին պիր նըսգընը պու ճիմհուրա վէ նըսգը տիկէրինին տախի երինէ քէնտի խսուսէտանընտան օլան Թօսգանա, Կրանտուզասընա վէ Սարաէնիա գրալընա տախի էլինտէն ալընան պու Բիէմանթէ մէմա-լիքինէ պէտէլ Բօմա մէմալիքինին նըսգընը. իթասընը թալէպ իտուպ, Ֆրանսըզ տախի Վիէննատա ժէնէրալ Պէրնատօթթ օլան թանդրին թարզիյէսինի, վէ Ավ-թրիա պաշ վէքիլի Թիւկիւրթիւնազ վէ Վիէննատան տէֆթինի, վէ Զիզալրին ճիմհուրընատան վէ միւթէֆիզդ օլան Բիէմանթէ էյալէթինտէն պիր ատըմ եէր վէրմէյէ-ճէյինի ճէվազ վէրիպ, խայը միւզաքէրաթատան սօնրա պիր չէյէ գարար վէրիլմէյէրէք մէճլիս տաղըմը։

սուրէթը բօլիթիգա հէնուզ հայաթտա իտի։ Պու Զարիթ-ցանդն հէնկամը հիւքիւմէթինտէ մահիրանէ իսթիմալ էյլէտիյի բօլիթիգա, տայիմա Եվրօբանդն դարպ հիւքիւ-մէթլերինի պիրի պիրինէ տէւլիրէրէք, միւտատէլէյէ սէյահիյէթ բէյտա իթմէք, եա տա պու տէվլէթլերի հալը մախլուբիյէթ վէ դայլէտ պրազարագ, քէնտիսինդն էկէ հազգընտա մէնֆիի զամիրի օլան թասավվուրաթընը սէր-պէսթէճ իճրա իտէրէք Եվրոպանդն նազարը տիզգաթընը մանալը ախսէրէ թահվիլ իթմէքտէն իպարէթ իտի։

Պու բօլիթիգա Ռուսիանդն Գաթէրինասան էվվէլ վէ զամանի պիր թէտպիրի օլուղ, հէյէթ վէ մէվզուի միւդիթէգասընտան տը։ Չու զատտար քի իմբէրատօրընդն ճէպպար վէ հալիմ օլմասը միհասպէթիյլէ պու բօլիթիգա կեահ պիր զրյաֆէթ, կեահ պաշգա պիր բուրէթէլ զու-հուրա կէլիպ, էսասը տայիմա պիր տիր։ Մէսէլա Ֆը-բրանա խաթիլլինտէն սօնրա միւշարիւէյհա Գաթէրինա պիթթիւն Ֆրանսըզ միւլթէճիլերինի Ռուսիայա գոպուլ իտուպ, քէնտիլերինի կէօնակէօնֆիլիրլէ սվընասրմը վէ պիթթիւն Եվրօբայը Ֆրանսըզա գարշը սիլահլայըպ, քէնտիսի պիր նէֆէր վէ պիր թիւֆէնք տախի վէրմէմիշ իտի։

Գաթէրինանդն վարիսի Բաալը, վանչի վէ հիատէթ միպամ, վէ սուրէթա ալիճինագ պիր զաթ օլարընընա-իպթիտայը հիւքիւմէթինտէ Ինկլիզլը վէ Ավսթրիանդն աղրազը մահասուսէլերի բօլիթիգասընա հէվալէյի սէմմը իթիպար իթմէյէրէք Ֆրանսըզ թարաֆընը թուրթար կիպի կէօրինմիշտի, ազ վագթ զարֆընտա էպա ու էճաա-սընտան մէվրուս բօլիթիգա տայրէսինէ տուխուլ իտուպ, միւլթէճի օլարագ մէմալիքինէ կէլէն Ֆրանսըզ գրալընը Պուրպոն սիլսիլէսինտէն Օն ալթընճը Լուիդն օղլու Օն

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՄԷՐԹԷՂԷՐ վէ ասքերութք մէսէլէ-լերի հատրնտա, հիւքիւմէթէ Բաթ-ըրկամանէլէրէ վուգու պուլան թէպիր-զաթան սնրա, մէսէլէնին Մէճլիսը Մէպուսանա թէվտի խոլէճէյի պիտի-ըրլերիք մուալլագ պրաղըլմասը, Բուս մէպուսլարընը բէք միւթէնէր իմմոլ վէ մէղանլարով միւտրի Պէհա պէյէ վուգու պուլան միւրսաաթտա, միւմանէյէ հիւքիւմէթին մագսատի ղայրը միւսիմ ռնտուրլարին հուզուզընա սոզունմադ օլմայրդ, իլա վէրիլէն գարարլարը Մէճ-լիսը Մէպուսանտան թասդիգ իլէ գա-թիյէթ քէսպ էյլէմէի տիր։ Մէսէլէնին թարիք օլնան հալի պու իսէ ամ, թէէ-սիւք օլունընը քի՝ հաղիգաթ թէմամէն պու տեյիլ ալը, զիրա պէյզէ օլա իտի էվվէլա Բաթրիդխանէլերէ վէ նէղարէթ-լերէ թէպկիզ իտիլմիշտիր սնրա, մուալլագ պրաղըմագ իսի, պունտան անլաշըլըյոր քի, հէյէթը վէրքելյա թէ-էսիր իճրա իտիլմէյ վէ մէսէլէնին նէթի-ճէսիզ պրաղըլմասընա չալըշըլմըյ տըր։ Բաթրիդխանէլէրէն Էրմէնի մէպուսլարա տախի պու մէպուլաթ թէպիդաթ վուգու պուլմըշ տըր քի՝ պու մադսէսին հու-սուլմէնէ տիկէր զայրը միւսիմ մէպուս-լար իլէ պէրապէր չալըշմըշլար։

ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԻՆԹԻԼԻԱՊԷՆ ԻՀԹԻ-ԲԱՔ ԻՀՄԷՔ ԻՀԷՆ Թիւրքիատան կիտէ-ճէք օլան վէքիլէրին ադիսէթինտէ տարբ հէնուզ նապէր ճօգ տըր, հալպու քի, ոնլարին պու հաքթա նիհայէթինտէ ա-զիմէթլերի իգթիզա իտէր քի, ինթի-խապ կինէրբ օրայա միվասէլէթ իհմէք մըմքին օլսուն։

Գու կիւնքի Իզատտա օգրնտըղընա կէօրէ, Տախիլիյէ նէղարէթի ինթիլիսապ-ըրին միրուր թէղքէրէլերի վէրրիկ վէրրիմէյճէյնի Ամլյէ նէղարէթինտէն սորմըշ տըր։ Գու սիւալ պիզճէ բէք զա-ըրկ տիր, զիրա սոն իքի ինթիլիսապլար-տա, պիրի տէ Ապտիւլ Համրա կինինա-նէ թէսատիւֆ էյլէտկի հալտէ, պիր բուհանի վազիֆէ իյգա իհմէյէ կիտէն ինթիլիսաղըլար հագգընտա պէյզէ պիր սիւալ ֆիքիրտէն պիլէ կէչմէմէլ տիր։ Շու տէվրը Հիւրրիյէթտէ պէյզէ պիր սէլալա սոզրուսը տէյճէնէք եօգ տըր։

ԳԱՅՍԷՐԻՏԷՆ Առաջորդ վէքիլի Տ. Մարտիրոս քհնյ, իմզասը իլէ եվվէլքի կունքի կազէթմըզտա նէյը օլընըպ պիր սուրբթի Բաթրիզխանէյէ չէքիլէն թէլէկրաֆ խանն ժողովա նագրը տիզգանա ալընմադ տըր։

ԱՂԹԱՄԱՐ կաթողիկոս վէքիլի Տ. Եղնիկ Վ. Թարաֆընտան Բաթրիզխանէ-յէ կելէն պիր թէլէկրաֆա նէղարէն Ադ-տօ տաղընտա Մօկօլը Սեդրակ, հոկտեմ-բերին սոն կիւնլերինտէ Քիւրտ արգա-տաղը իլէ թէլէֆ իտիլմէյ տիր։ Քէզա խարբութտա 3 եօլէք սօյլըմըշ տըր։

ԱՏԼԻԵՆ նէղարէթինտէն Բաթրիգ-խանէյէ կելէն պիր թէղքէրէտ, սոն սէֆա վէրրէն 6 այլզ մուտէթտէն պլիսիֆիֆտէ Տէրսաատէթտէ Մէարիֆ նէղարէթինէ վէ թաշրարատա Մէարիֆ մինիսթրլերինէ ումմա մուալլիմլերին ի-սիմլերի վէ չէհատէնամէլերի պէրայի թասալգ թագտիմ օլունմասը թավսիյէ ի-տիմիշ տիր։

ՔԷՕՍԹԷՆՃԷՃԷ կէչէնլերտէ պիր էր-մէնի կիտէրէք քէնտիսինին Մ. Մանա-թաշօֆքն օղլու օլսուղընը սէօյլէմիշ վէ էօսիւնճ մադամտա 1000 ֆր. ալա-րագ գաչմըշ իսէ տէ, հագիգաթը հալ պիր ապ սոնրա տնլաշըլըպ, մ ըզում իլք սթաստոտա թէվֆիֆ իտիլմիշ տիր։

ԿԵԳՐՈՆԱԿԱՆ Վարժարանին իպթի-տաի թէէսիսինտէն պէրու 25 սէնէ կէչ-միշ օլուպ, պու սէնէ մէքթէպը մէղքիւ-ըրն թէվֆիի միւքեւաֆաթ կիւնիւ յօքէլ-եան զիմնէթի իճրա օլընտաղ տըր։

ՄէՀԻՍԻ ՄԷՊԻՍԱՆ

4ԻՆՃԻ ՏԷՎՐԷ — 20ԻՆՃԻ ԻՊԹԻՄԱ

ՀԱՐԳԻՅԷ ՆԱԶԸՐԸՆՏԱՆ ԻՍՔԻՑԱՀ

ԷՄՍԷՏ ԲԱՆԱՆԸՆ ԹԱԳԻՐԻՐի

12 Նոյմ. 1911

Մէճլիսը Մէպուսսան Ահմէտ Իզզէտ պէյ-ին բիյսէթի ալթընտա Թօրլանտը։ Տրած մէպուսը Լոսատ քաչաթարապուս մէսէլէ-սինդ ալուհարպիյէ նէղարէթինտէն սորըլ-մադ իւզրէ ամիտէյի մատտէլերի հավի վէրարկի թագրիր օզընը։ 1.— Թարապը-լուսատա տայիմի 17 թապուր բիյսէ վէ 2 պայ սիւվարի պուլունտընը հալտէ նէ սէպէպլէ 4 թապուրը Եէմէնէ նագլ վէ պիր սիւվարի ալայը լաղվ օլընմըշ տըր։ 2.— Օրտուի Հիւմայունին սիւռճէ մէվճուսը օլան 270000 նէֆէրլէն 200000ին Թարապուսատա իլամկի մըմ-քին իլէն, նիչին պու մըգտար էքսիլ-տիրմիշ տիր։ 3.— Թապուրլարին պու-սէնէ պիտճէպտնէ 750 նէֆէր էէսա-թէրիմիշ իլէն, նիչին պէհերի 300 բատաէպտնէ էնտիրիմիշ տիր։ 4.— Ի-թալիանին Թարապուսը զապթ իտէճէկի 6 այ էվվէլ մալիմ իլէն վէ կերէք Օս-մանան վէ կերէք Թարապուս զօման-տանըզընճա պիտիրիմիշ իլէն թա-պուրլարին սապլ մէվճուսը մուհաֆազա օլընմայրդ մըզտարլարին էքսիլտիկի նէտէ՞ն իլերի կէլտի։ 5.— Մանալի զօմանտանըզը Թարապուս ֆըրզասընը զոլ օրտու հալնէ գմնմասընը իսթէտիկի հալտէ նէ սէպէպլէ մէվճուսը էքսիլ-տիրմիշ տիր։ 6.— Հիւռումա թէարրուզ թէնիլքէսինէ մասարուզ օլան գալէլերէ ուգուն միւտաէթ տիւշմանա տայսա-պիրմէք իչին սուլէ վազթինտէ էրզագ վէ մուհիմմաթ եէթիյտիրիլէպիլիր իլէն, նիչին կէճտաէրիմէմիշ տիր։ 7.— Խա-ֆիֆ խթիհքեամալրա 35000 նէֆէրլիք Օսմ. ասքերի Բիւմնատա 180000 քիլի-լիք տիւշման ասքերինէ գարը զօյմուշ իսի. նիչին Թարապուսատա տա խաֆիֆ խթիհքեամլար եաբըլմասը ճիհէթինէ կիսիլմէմէ։— Եէնիպէն մէվզի ֆիլէ գոնբրան ասքերի թէշքիլմէն Էլիրօբա օրտուլարընտաքի թէշքիլաթա մուվաֆֆզ օլմասը Մէճլիսը Ասյան գարարընտան օ-սուզը կիսվի 9000 զապիթին նօգան իտուկի մալիմ վէ հիչ պիր էճնէպի թէշքիլաթնա պէնդէմէյէն թէշքիլաթին պիր անտէ վէ պիրա թէճրիպէ եաբըլ-մասը մահզուրը մուճիպ իլքն գուտրօ-լարին արթըրըլմասընա պէյհուսուլ մասա-բաֆլար եաբըրպ, ալելումում ֆըրզա-լար զայիֆ պրաղըլարագ, Թարապուս կիսվի միւտաֆֆաը ճիտանէն էլզէմ օլան եէրլերէ տարքը իգթիզա իտէն բարա նիչի՞ն թալէպ իտիլմէտի։ 7.— Թա-բաղուտաքի ասքերին չմնտի միւտա-ֆէա իտէրէք ինթիհանարին սէնիգտէն ասքէր չէրտարալարընը մէն իհմէկի գա-վահտը Հարպիյէտէն իլքէն, չէրի թէրք իհմէլերի վէ կէրիյէ չէֆիմէլերի իչէն մանալի զօմանտանըզընա էմր վէրիլ-մէսինէ սէպէպ նէ՞ տիր։ 10.— Պու էմրին էրքեանը Հարպիյէ զապրթանրճա հասրլ իհմալի թէէսրաթ իւզերինէ օ էմրին կէրի սլմնմասը իսթիարընա մու-զապլ օրտասաքի զապրթանրին սիւէլերի բէրիչան օլմամագ վէ պէչընա գոն սէօ-քիւմմէմէ իւղրէ չէրի թէրքէ Մէճլիսը Վիւքէյա գարարրյա վէրիլէն էմրին կէրի ալընմասը միմքին սլմայանաղը ճէվապը վէրիլտիքտէն 3 կիւն սոնրա խաթանընը թամրի իչէն աքտի էմր վէրիլմէսի, եանի ծնարընը մանէվի գուվվէթլերին զըրըլմասընա վէ ինթալեանարին քէմալը էմնիյէթիլէ գարայա չըգմալարընա սէպէ-պէյէթ վէրիլմէսի նէտէՆ նէյէթ իհմալ։

Սոնրա էճնէպի Բարլամէնթօյընը սուլ հէյէթլերինին կելէն թէլէկրաֆիր օղընտը։ Զէսմիր ըրօժէսինին մուզաքէ-սինէ պայլարդ Հալաճեան էֆ. վէ սոիր մէպուսլար սէօյլէսիլիր, Նաֆիս Նազըրը ճէվապ վէրտի, լաքին ենկի մէսէլ հալ օլընմասընդ 1ինճի ճէլսէյէ խիթամ վէ-րիլտի։

§ Իքինճի ճէլսէ պայշմտրզատա մէճ-լիսէ թագտիմ օլընան 328 սէնէսի պիւ-ճէսի բաղար իրթէսի (պու կիւնքի) ռուզ-նամէյէ խթալ օլընտը։ Պաղր գանուն լայհալարը սիտ օլան Էնճիմինլէրէ հէվալէյէտէն սոնրա մուքէլֆիյէթը ան-քէրլյէ գանունընին մուզաքէրէսինէ պայ-լանտը։

4Ինճի մատատ.—Մուվազաֆ խրտ-մէթէ մուգապլ պէյէլը նագտի 50 ա-տէտ Օսմ. ալթունը տըր, իչզու պէյտի թէէսիսէ իտէնլեր ինթիխապին 1ինճի սէ-նէնէսինէ նագլ օլընըրլար։ Գապուլ օ-լընտը։

48Ինճի մատատ. Պէյէլը նագտի վէ-րէճէք սէյիդանը զէմմանը սէվգրյաթտա 50 Օսմ. ալթունընը պուլընտըղը մահալին մալ սահտըղընա թէսլիմ իլէ ուսուլէն ալաճաղը մագպուզ իլմուխա-պերինի ալտը ասքէր չիպէսինէ թէսլիմ իտէր վէ քէֆտիսի զէճրէն խթիխտամ օլընճաղ էֆրատտան օլմասընը տա անլաշըլըր իսէ, օ տէլիգանընին պէտէլի մագպուլ օլար։

49Ընճը մատատ.— Բիյատէ Նիզամիյէ թապուրլարընտա 3 այտան զկյատէ մըսթախտէմ օլան էֆրատը ասքէրիյէ-տէն վէ եա օ գատար խըստմէթ իհթիք-տէն սոնրա էսպապը գանունիյէյէ մէպնի էֆրատը մէէզունէ մկյանրնա նագլ ի-տիլմըշ վէ սոնրա էսպապը մէէզունի-յէթլերի զայլ օլմասընա թէէքբար խըստ-մէթը ասքէրիյէյէ սէվկլերի խյմապ իթ-մըշ օլանարատա վէ եախստ եվվէլճէ մըստահէթը մըքէլլեֆէի թալմիգէսինի խյֆա վէ իքամլ խոյն թէրմիկը սանի էֆրատտանտան պէտէլը նագտի վէրէնլեր այրընա թալիմ իլէ մըքէլլեֆ օլմազլար, խըստմէթլերի նօգան օլանարա նօգան օլան միւտտէթ իքամլ իհտիրիլիր։

5Ինճի մատատ.—Բիյատէտէն զայրը սընդիքարա մէնսուպ օլանլարին սընդիք ասլիլերինտէ 4 այտան զկյատէ խըստմէթ իմմլ օլանլարա բիյատէ թապուրլարին-տա 2 վէ 4 այտան նօգան խըստմէթ ի-տէնլերէ 3 այ խըստմէթը թալիմյէ խյֆա իհթիրիլիր վէ պու միսիլլուլեր բիյա-տէտէն սայլըբրլար։

51Ինճի մատատ.—Բիյատէտէն զայրը սընդիքարա մէնսուպ օլանլարատա պէ-տէլը նագտի վէրմէք իսթէյէնլեր ամի-տէքի չարթլարա թապի օլուբրար, պէ-տէլ վէրէճէք նէֆէրին ասրլ սընդիքին-տաքի խրտէթի 4 այտան ազագր իսէ, 3 այ, 4 այտան զիյատ վէ 2 սէնէսէտէն ազագր իսէ 2 այ բիյատ թապուրլար-ընտա թալիմ իհթարիրիլերէք քէնտիսի բ յատէտէն սայլըբր. իքի սէնէսէտէ զի-յատ խըստմէթ իտէնլերէ պէյզաճա թա-լիմ իհտարիրիմէզ վէ քէնտիսի սընդիք ասլիսինտէ խրտա օլուրբր։

52Ինճի մատատ. — Պանրիյէ էֆրա-ատտան պէտէլը նագտի վէրէճէքլերին խըստմէթլերի պիր սէնէսէտէ ազագր իսէ պունտար բիյատ թապուրլարընը պի-րինտէ 3 այ թալիմ իհմէկի մէճպուր տրը։ Իդպու թալիմի եաբարդատան սոնրա քէնտիլերի բիյատ սընդիքտա նագլ օլ-ընըրլար. պիր սէնէ վէ տահա զիյատ խըստմէթ իտէնլերէ պէյզաճա թալիմ իհտրիրիմէզ վէ խըստմէթլերի 3 սէնէյէ պալիզ օլմըշտա, քէնտիլերինին սընդիք պահրյէյէ իրթիսաթլարը խրտա օլընա-բաղ սայը վէրիլիրլեր։

53Ինճի մատատ.—Ասքէր օլան տէյի-գանլարին պէտէլը նագտիսի չանսը ա-իւէր թարաֆընտան տախի վէրիլէպիլիր։

Գու մատտէլէր սիլա իհթիրազ այնէն գապուլ օլընը։

54Ինճի մատատ.—Իլանը հարպ վու-զուրմատ պէտէլը նագտի վէրմէք իս-թէյէնլերին պէտէլլերի գապուլ օլընմազ։

Գու մատտէ իհթիրազը մուճիպ օլուպ, «Հէր հանկը պիր տէվլէթլէ հարպ իչէն սէֆէրպէրլիք իհթիխապ օլընըրսա պէ-տէլը նագտի վէրէնլերին պէտէլլերի գա-պուլ օլընմազ։ տէյու թաահիհ իտիլտի իսէ տէ, երնէ էնճիմէնէ հէվալէ օ-լընտը։

55Ինճի մատատ. — Պէտէլը նագտի վէրէն նէֆէր պէտէլինին թէլիմի թա-րիխինտէն իհթիպարէն 3 այ զարքընտա վէֆսթ իտէր վէ եա մուինի զայի էյլէր վէ եա մալալ օլուբ իսէ, պէտէ-լինին եարբսը կէրի վէրիլիր։

Գու մատտէ այնէն գապուլ օլընտը։

ՏԷՕՐՏԻՆՃԻ ՃԱՍԼ

Էֆրատրն մայիպլերի իլէ հվիճճեր հագգընտա

56Ընճը մատատ.— Իքի կէօզլու ամա (քէօր), գօլսըզ վէ խաֆիֆ ասքէր խըստ-մէթինի եաբամայանագ տէրէճէտէ չօ-լաղ, այագլարընտան պիրլսի քէսիլմէ-վէ եա օլմամէշ կիպի թագալըգ վէ սիլ-սիլիք կիպի մուրուրը զէման իլէ զայլ-օլմայանագ կէօրիհնիր խասթալզլարա մըպպէյա օլանլարատան կէրէք գըսմը ենվվէլ վէ կէրէք գըսմը սանի նիւմէրօ-սընը չէքնէլեր անը ասքէր մէճլիլլ-ըրինճէ կէօրիւիպ սայլրան խասթալզլ-տան հէր հանկը պիրիյէ մալալ օլտուգ-լարը պիհադգընն անլաշրլան էֆրատ պատէզին հիչ եօգտամ վէ մուայնէյէ թապի թուրթուլմադ իւզրէ թէհադ-գուգ իտէն անվալի գայտարընա ալշգա-ճա իշարէթ օլընարագ էֆրատը մէէզու-նէյէ նագլ օլընըրլար։

Քէնկրը մէպուսը Թէվֆիգ էֆ. հիլն պու մատտէյէ «տիվանէլիք» զայտընին իլավէսինէ տարը թագրիր պու մէսէլէ իչէն աշաղրտա մատտէ պուլընտրղընա-տան, հրֆզ օլընը։

57Ինճի մատատ.— Գրտը եվվէլ էֆ-ֆանրնտան 56ընճը մատատէ պէյան օ-լընան մալիլյէթլերտէն մատտա հէր հանկը պիր իլէթը տախիի վէ խարիճ-էյէ իլէ մալալ օլտուգլարը խապեր վէր-ելիէր ախը ասքէր չլեպէլերինէ կէօնտէրիլէճէք աթրպպա մարիֆէթիլէ գուզա մէրքէզլերինտէ մուայնէ իհտիրլիր։ Գանլարատան մաշալյէթլերի թէ-պիյիսին խոէնլեր էֆրատար մէէզունէ միյանընա նագլ օլընը. ասքէր օլան սէլիրանը իչին մուէն իհթիխապ օլը-նան քիմնէլերտէն մալալյէթ խատտա-սընտա պուլընանլար հագգընտա տա այը վէճէլ մուամէլէ օլոնրը։

Գու մատտէ տէ ճիւզի միւնադաշա-տան սոնրա գապալ օլրբպ Մէճլիսէ նի-հայէթ վէրիլտի։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԹԻՒՐՔԻԱ-ԻԹԱԼԻԱ ՄՈՒՀԱՌԷՊԼԷՍԻ

—o§o—

ՁԱՆԱԳ-ԳԱԼԷ ՊՕՂԱԶԸ

ՎԷ

ԻԹԱԼԻԱ ՏՕՆԱՆՄԱՍԸ.

Գիր իքլի կիւնանն պէրու Իթալիա տօնանմասընընին Զանագ Գալէյի Թօբա Թուրմանը սէօյլէնիյօր լաքին պու պապտէ թամմ պիր իսապէր օլմասընը վէ տօնանմանընը օ Թարաֆլարտա կէօ-ռիւմէտիկի Պասը Ամէնն պիտիրիրիյօր, տօնանմանընն Գէչիքա լիմանընա տա կէլտիկի ատ. ...ալիյօր, լաքին տօղրու օլ-մասընը «Սապահ» եազիյօր։

Ինկիլթէրա, Ռուսիա վէ Ֆրանսա հէր նէ զատար պու մուհաբէպէտէ պիթա-րաֆ իսէլէր տէ, Զանագ Գալէ պօղազը-նընն ապրօգասը ազրգ օլան Թիճարէթլէ-ընդ պիր սէտտ չէքէճէկինտէն, պունը թէճվիզ իթմէյէճէքլերի Բօմատաքի սէ-ֆիրլերի վասրթասըյլա Իթալիան դա-պէնէսինդ պիտիրիրլէր տիր։ Ինկիլթէ-րա սէֆիրի քէնտի հիքիւմէթինին պու պապտէքի նօզթաթ նազարընը եվվէլքի կիւն Խարիճյէ նազրը Ասըմ պէյէ խյ-զան իթմիշ տիր։

Միանիտէ պազը վուգուաթ զուհուր իթտիկնէ տարը Սթանպօլտա եարլան հավատտա մանէլինտէն ըէմմն թէզզիպ օլընըյօր։

Իթալիան տօնանմասը չայէտ Զանագ-գալէյէ թէճավուզ իտէրսէ Օսմ. հիւ-քիւմէթի պիղդարուր թէտպիրլէր էյէ ա-լաճաղընը վէ Պօղազ կէչիտի Թօրբիլէր իլէ գաբաչըլ էճնէպի թիճճար սէֆիրէ-երինին կիրիպ չըգմալարընտան տօլայը Պասը Ալի հիչ պիր մէսուլիյէթ դապու-լ իմմէյէճէկինէ տաիր Օսմ. սէֆիրլերինէ թալմամաթ վէրիլմիշ տիր։

Իքի Իթալիան գրուազէօրիյէ 7թօր-բիտտ եվվէլքի կիւն ուգաղտան կէօ-ռիւնիպ Զանագգալէյէ տօղրու կիմտիք-լերի Ցէտէ Աղամանն պիտիրիրմիշ տիր։ Ճէզայիրը Պահրը Սէֆիա լիմանլարընտան կէլէն թէլէկրաֆլարտա երնէ էսկիսի կիպի ուճգաղ տիւշման կէմմէլերինին կէօ-ռիւնտիկի վէ պունդն սրրթ պիր նիւմա-յիշ օլատը պիտիրիմէքտէ տիր։

«Իդտամ» տէյօր քի, պէօյլէ տէվ-լէթլերին սէֆիրլերինտէն պիրի՝ Իթա-լիա տօնանմասը Զանագգալէյի մուհա-սէրէ իտէմէյէճէք տիր. օլսա օլսա Զա-նագգալէ էօնիւնտէ զրսա պիր միւտտէթ իչէն նիւմայիշը պահրի եաբապիլէճէք տիր»։

«Թէէսիսաթ» կազէթասընին մէր-ճիինտէն իթտիկի թանզիգաթա կէօրէ, Իթալիա տօնանմասը Զանագգալէ ճի-վարընտա կէօռիւնմիշ տիր։

Լօնտրա վէ Բարլզ անտանմէլերի մուճիպինճէ Իթալիա Զանագգալէյի մու-հասէրէ իտէմէզ. լաքին թէճավուզ ի-տէպիլիր. մէհաֆիլը բէճամիյէտ պու կի-պի պիր թէճավուզտա տա իհթիմալ վէ-բիլմէյօր, զիրա Իթալիա Պօղազ էօնիւն-տէ իքի զըրնը տա պաթրըսա երնէ իչէ-բէյէ կիրէմէզ, զիրա պաթրըրլան սէֆի-նէլեր տիկէր սէֆինէլերին միրուրընա մանի օլամազլար տրը, օրա տէնիզլի տէ-բին տէյիլ տիր։ Իթալիան տօնանմասը-նընն կէչէպիմէսի տէ ֆարզ օլընսա, օ ղէման Զանագգալէ իսթիքամարընտան չիտտէթլի պիր աթէշ աչըլաճագ վէ օ սէֆինէլերի պաթրըռաճագ տրը, սահր մէնպատարատան ալընան մալիմաթ տա Իթալիանին Զանագգալէյէն իչէրի կի-բէպիլիր օլտուգլարընը սէօյլէյօրլար, չինքի սէրօբլան վէ տէնիզ ալթը սէ-ֆինէլերէ մալիք տիրլեր։ Պունտան պաշ-գա, Իթալիանլար գարայա 2 թապուր ասքէր չրգարրպ իսթիքամարը սրրթ-տան վուրպալիր տէյօրլար. Իթալիանին «Սիկիլիա վէ Սարտէնիա» զրրնլըրը սոն սիսթէմ օլուպ պէօյիւք թօբլարը համլ 3 զրրնլըրը տա վար տրը, պունլար լաղըմ օլտուղը զէման իսթիմալ վէ հինը հաճէթտէ գուրպան օլապիլիրլեր։

Ամիրալ Օպրի իչէ պաշլամատան պէ

մալիյէ վէ նաֆիյայա տայիր պաղը լայիհալարը նէրէտէ սաղլատղընը վէ պրօմ մասէնի հագգընտա Զէքի պէյին պիր իքի տօսիա հազըրլատղընը վէ Զէքի պէյտէ ֆարմասօնլըգ վար եօգ մը՝, Սարդ պէյին ճէմիյէթինէ ինթիսապը օլուպ օմատղը սիւալ էտիրմէսինի թալէպ էյլէտի։

Պու սիւալլար վէճճէյէ շահիտ իսթիճվապ էտիրտիգատ, Զէքի պէյին մէտէքի իֆրատ հուրրիյէթբէրվէրմէք օլուպ, սապգը ֆրանսըգճա մուալիմի օլարը իչին մանէվի մէրպութիյէթի պուլնտըղընը եօգտա «Շահրան»ին թէկսիսինտէ իրմիրաք վէ մալիմաթը պուլնմատըղընը ,պէյանտան սօնրա, պիր կիւն Զէքի պէյին նէգտինէ ազմէթինտէ, «Իրշատ» դամ կազէթա չըգարարագ ատալէթ վէ մուսավաթ էսասը տայիրէսինտէ Հշրութիյէթի թավվիյէ մէտէքինի թատրով էտճէյնի սէոյլէտիյինի, վէ իտարէի Լօրֆիյէ վէ Ամէտա Սամիմ պէյին գաթլ մէսէլէսի մէյտանտա տուրար իքէն պէօյլէ պիր թէյէպվիս հագգընըղտա իայրը օլար մը՝ տէյլ սօրարղընտա, Զէքի պէյ ճէվապէն՝ պէն մէտէքէթի հագղընտա իայրը օլանը տիւնիսիյօրըմ. իսթէրսէ պէնիմ կիպի պին Զէքի կիթսին, հէր պիր էհէմմիյէթի եօգ սրը, պէօյլէ չէյէրան տէ գօրգամ, պու կիսին չէյէր պիր գէչ ատֆա պաշմատան կէչտր, Մաքրիքէօյ մէսէլէսինի, տէվրը սապգտաքի Ֆէհիմ բաշա մէսէլէսինի պիլիրմիդի, «Մրկան» մէսէլէսինտէ ամէ Մուբատ պէյի եալընը պրագմագ իչին պէնի գաթլ կէսէճէքէր իտի. պէնէն ալէյ՝ էսիլիմանէն գօրգում գալմասը. հաթթա պու կիսի թէհրիքէէրի սպիէմ տէ պիրը վէ էհէմմիյէթ վէրմէյէր, պիր կիւն զրզամ պանա նամ կէթիրտի, զըզամ նիյէն վերիյօրսըն տէտամ, հէր թէհլիքէյէ գարը եանընդգտա պուլընսըն տէտտ, պէն տէ իտթը գալմադագ իչին ալըպ ճէպիմէ գօյտում, այիկմ գօրգմասընը հալտէ պէնիմ գօրգմայաճաղմ թապի տիր. Ֆէհիմ բաշանըն քէնէնէսի պանա թէկէիր իթմէտիյի հալտէ, պուտնարընը զուրբուրը նէ՝ թէկէիր էտէր, ծնարատա Խայրէտտին բաշագատէլէրտէ հիչ պիր լէքէ պուլամմըշչար. տէվրը հազրատա պէրաթմը պտրմ. նիհայէթ պագալըմ կազէթաբը չըգան օնա կէօրէ գարար վերիրիդ» տէմիշլէր տէտ։ Զէքի պէյ՝ մալիյէ վէ նաֆիյայա տայիր պիր լայիհա թանզիմ էթմէտիյինի պէնտէնէղ սէոյլէտի. կէրէք իլանը մէշրութիյէթտէն վէ կէրէք 31 մարտ հատիէսինտէն սօնրա մէտէքէթտէ օրատի վէ իտարի պիր թագտմ ճէնտէյէթլէր իշլէմիշ օլարընը սէոյլէյօր իտի։ Գաթլ վաղտասընտան 5 կիւն էվվէլ եէնի բօսթանսէնին արգասընա Զէքի պէյ իլէ պլրլիքտէ կէլտիք, Զէքի պէյ «էյտէ էթմիշ օլարընը՝ վէսիգալարը ճէմ ու թէշֆիգ իլէ օղրայըօրը, նէթիճէսինտէ Թալէաթ, Ճավիտ վէ ըրֆէգատընը մանիյէթի մէյտանա չըգանագ սրը, աբելխուսուս Ճավիտ պիր Օսմանը սրֆթը՝ բայանա եաչայանայագագ սրը» տէտի։ լայիհալարընը նէրէտէ հրթգ էսիլիյինտէն մալիմաթըմ եօգ սրը։ Պրօմ մասէնինէ կէլինճէ՝ Զէքի պէյ պիր կիւն պիր թաղմ էվրագ չըգարտը, «Մէմնունը քէնտի իմգասընա մէքթուպը սրը տէտի, պունընը իչինտէ էարարամդ չէյէր օլարը կիպի պաղ Ալի եանկընը էարրը տա պունտան չըգանագ» տէտի։

Ֆրանսասօնլըգ պահանա կէլինտիքտէ՝ էֆէնտիմ ֆաթրմասօնլըգ կէրէք տինսիդիր սուրէթիյէ վէ կէրէք հէր նէ սուրէթիյէ օլուր իսէ օլսուն Զէքի պէյ ալէյհինտէ տեյիլ իտի. Ֆրանսասօնլըգ 70 սէնէլիք պիր ճէմիյէթ տիր, պունլար 3 սէնէ իչինտէէ իւզէրինէ պուլաչորրարլար ,պու՝ ալէմը իսլամիյէթէ պէօյիք պիր թէէսիր իտէր, նէհայէթ ֆաս կիպի տիւմէյէ սէպէպ օլուր. պու մէտէքէթ իչիւն եարընջագ էն պէօյիք ֆէնալըգ ֆրանսասօնլըգին օրտույա իտիալը օլտուղընտան Թալէաթ պէյ վէ ըրֆէգատը միւմքինի մէրթէպէ պունա չալըմըշլար տրը տէտի։ Զէքի պէյին Սատրգ պէյ ճէմիյէթինէ օլան ալէյագասընին տէրէճէսինի պիրիսի չու իտի քի, աման եարապպի քի՝ մին էլինտէն ալարգ ,քիմլերէ թէսլիմ էթմէյիդ. պունլարտան պիր չօգ չէյէր իւմիտ իտէր իքէն՝ նէ հալտէ չըգարլար. արթըգ պունլարին հիւմմէթ նէյէթինտէն էմին օլամադ իտիմ տէյօր իտիմ։ Իքինճիսի տէ Սատրգ պէյ՝ ճէմիյէթի ումումիյէ մաբախսասը Թային օլընտրգտան սօնրա ճէմիյէթին հիւքիմէթ իչէրինէ գարըշմամասընը վէ պաղըլարընը տա ճէմիյէթատէն թարտընը թէքլիֆ էթտի, գապուլ իտիլմէյինճէ Սատրգ պէյ իտթիֆա էյլէտի, ֆըրգա բէհսի Խալիլ պէյ իլէ Նուրը Օսմանկի զլիպիտտէ, Զէքի պէյ լայիհասընին միւգաքէրէսի Սէլանիկտէ իճրասընա գարար վերիրմիշ իտի։ Պու հէյէթէ պէն տաիսի տաիսի իտիմ. Հաճի Ալի պէյ վիսիգա լայրմ տէմիյի իչիւն Շապան էֆ. Զէքի պէյէ էօյլէ մէօյլէմիշ, վէ օ մէքթուպը ալմը։ Պէն Զէքի պէյի կէօրմէտիմ, ֆագաթ Շապան էֆ. Զէքի պէյտէն ալարընը սէօյլէտի։ Սէլանիկտէ պու մէքթուպ իւզէրինէ միւթթէֆիգէն գարար վերիրսի, հաթթա զապթ վարատասընը իտիպ ալթընտա ալարընը, Սատրգ պէյ Սէլանիկէ կիթտիկտէն օնրա Թալէաթ պէյ՝ Սատրգ պէյէ նէ՝ վազիյէթ վերճէճիդ տէտիյինտէ, պէօյլէ հարաքէթ իտէրսէնիզ մէմլէքէթէ չօղ զարարընը տօղունը վաղ կէչէր, Մուրատ պէյէ տէ հիւմմի մուամմէլէ էտին տէմէսի իւզէրինէ, Մուրատ պէյի տպ հօճասը մագամընտա թումթագլարընը, վէ Զէքի պէյ վազթյա Մաղէյնէ եանայրդ Մուրատ պէյի իղթալ իթմիշ տէտիքլէրինի տ՝ըմէյանտան սօնրա ,քէնտիսի վաղտասան 1)-15 կիւն էվվէլ Ամմանիայա կիթտիյինտէն պու պապէ Զէքի պէյ իլէ կէօրիշէմէտիյինի իլավէ էյլէտի։

Միւատայիի չտիսի վէքիլի Նէճաթի պէյին սիւալ իւզէրինէ, չտիտ ճէվապէն՝ Թալէաթ վէ Ճավիտ պէյլէրին սօնրատան պէրայէթինէ զարար վերիմէքլէ զարարլարընը աքսինէ իճրասի զուհուր իթիյլինի պէյտան վէ մէքթուպընը Զէքի պէյ թարաֆընտան կէօռտերիլտիյինտէն Պապազատէ Նամ վէ պինպաշը Հիւսէյին Ֆատրի պէյլերտէն պաշգասընը մալիմամը եօգ իտի, Սատրգ պէյ՝ Հիւսէյին Ֆատրի պէյէ ֆէվզվէյատ էմնիյէթ իտիպ հէր սըրը սէօյլէյօր իտի իսէ տէ, մէկէր իսէ զահիրէն պիպիմ իլէ պէրապէր օլուպ, պանընէն օ պիր թարաֆտան իմիշ ամմէ տիր։

Պիր սաաթ թէնէֆֆիւսէն սօնրա, թէքբար մուհաքէմէյէ տէվամ օլընտը.

Շահիտ Ժանտարմա Սիւլէյման ուսուլէն իսթիմա օլընտրգտա, օ կիւն գաթլ մահալլինէ կէլինճէ, պիրի ուզուն տիկերի դրսա պոյը իքի ատէմին գաչտըղընը կէօրալամ, թօքտան էհալի իչինտէ հաճի Ալի էֆ. վար իտի իսէ տէ, Միւմթազ պէյի կէօրմէտիմ տէտի։

Տիկէր Մէսէրրէթ օթէլի քեսթիպի Մուսթաֆա էֆ. Հաճի Ալի պէյ միւագաթընտա պիզիմ Միւսրազ տէմէտիյինի սէօյլէտի։

Տիկէր 70 եաշընտա պաղը Մուրատ վէ կարսօնֆօյօ ատէմի մալիմաթ պէյան իտիլէր։

Միւթէաղըպէն միւթէքի ավօգաթ Մուսթաֆա Նուրի էֆ. խսիմա օլընտրգտա, միւթթէհիմ Ահմէտ Սիրօզ հապսխանէսինտէ մէվգուֆ իտի, սավասընը տէօրեօճակ իտիտիմ, պէրայէթ իսիրտիմ, իլանը Մէյրուսիյէթտէն սօնրա Սիմամպօլա կէլտիմ. ճէմիյէթ ադաը օլարընը իչիւն Տէրվիշ պէյ պիր կիւն պանա ճէմիյէթին մէօրիյլէ մէմնուր պիր էմրտամէ կէօսթէրէրէք Հաճի Ապոշ էֆ ին ալըպ կէօթիւրմէյէ մէմուր օլարմ, 5000 լիրա ալտճաղըգ տէտի, իչթէ օ կէնդիրէտ Հաճի Ապրօշ էֆ.ատէն թէհտիտէն պիրի 500, ուիկէրի 2000 լիրաըգ իքի էճ ալընմըշ իտի. Հաճի Ապոշ էֆ. ադրն 15 կիւն ուշարը չըզմա, սէնին իչիւն ֆէլաքէթ մուհագագ ադը տէմիշլէր, հաթթա օ թէէսիր իլէ վէֆգաթ իտի։

Վագը օլան սիւալլար իւզէրինէ չահիտ ճէվապէն՝ Նաղըմ վէ Ահմէտ Իթթիհատ վէ Թէրագգը ճէմիյէթինտէն օլուղարընը պէյանա «ճէմիյէթին իտամ հիւքմէրլիրին իճրա իթմէք իւզրէ պիր ճէմիյէթ Ահմէտ տախիլ տիր. օ ճէմիյէթ առճագ համուրը առէվլերին վիճուտինի օրթատան գալտըրմագ իչիւն թէէքիլ օլընմըշ տրը վէ Տէրվիշ պէյին բիասէթի ալթընտա տրը, Էրնէքէօյտէն Զէրքէս Հաճի, Թուզճըլըտան Մէհմէտ Ալի, Իսրիս վէ Տէրվիշ պէյին օղու Սատրգ իչ պու իտամ ճէմիյէթինէ տախիլ տիրլէր։

Ֆիրարի Զէրքէզ Ֆէրիտ տախի տախիլ տիր սէյօրլար։ Մէրամարը հէմ նամուսլարը օրթատան գալտրմադ վէ հէմ տէ բարա գաղանմագ իչիւն տիր։ 326 սէնէսինէ պիր գաչ քիչի իլէ պիր դրաամթանէէ օթուրրը իքէն, իսմինի տէրիսաթը իսէ մէմէտիյիմ պիր չախ՝ եա սէնին եախսա Իպրահիմ էֆ.նին վիճուտի գալարըրըտանդ անյար իտի, պիր կիւն բուստտա 21 նիսան 3 7առէ Իպրահիմ աղայը վուրմըշլար, Զէրքէս Ահմէտ մէճմուուրն ուանընա կիտէրէք «սէն պու աղըզ իլէ մի՝ ճէմիյէթ ալէյհինտէ պուլընըշար իտին» տէյէրէք բարչա բարչա իմիշ վէ թանըմագ հալէ կէթիրմիշ տիր։ Ահմէտ Սամիմ տախի Բում Բաֆրիկիանէսինտէն բարա ալարընընտան պահալա վիճուտընին օրթատան գալարըրմասը ճէմիյէթճէ իյնագ իթմէքլէ Պաղչէկարուսընտա թէլէֆ իտիլմիշ տիր։

«Սիրօզ միւթէքէրանընտան Եանդօյը տախի Զէրքէզ Ահմէտ սիյահ էլտիսէլէր իլէ չըգարագ գամ իլէ թէլէֆ էտէրէք ատնիպէ ամմը, սօնրա ատնիպտէն նաշը չըգմըշ տրը։ Բում թիճարընտան պիրի Տէրվիշ պէյ իլէ Համամ պէյի էօլտիրմէք տատիմա էլէրինտէ իսէ տէ, իսլամ իլէ զայրը միւսլիմէր արասընտա գընթալը մանիպ օրմանագ իչին վաղ կէչտիք տէտի, օ թահիրին իսմինի սէօյլէյմէմ։ Տէրվիշ պէյ պիր եաղրիսանէ ատմը իտի, ֆէտասլիէր օրայա ատվամ էտիյօրլար իտի, Զէրքէս Ահմէտին անճաղ 15 սէնէիտ արավնի՝ գալ, ֆաղիր տիր։ Նաղըմ պէյէ իսէ բէտէրինէն պիր չիֆթիլիք գալար. Զէրքէս Ահմէտին մալի քէնտիսինի կէչինտիրէմէզ. իչի՝ անճաղ առէմ էօլտիրմէք տիր (պու իչի Ահմէտ կիւլտիգ սամիսինտ խնտէլէր) Զէրքէս Ահմէտին մագասը Սթամպօլա կէլտիք Զէքի պէյի գալ էթմէք իտի տէտի։

Ռէխս — (միւթթէհիմէրէ) Պու չահիտին իֆատէսինէ պիր տէյճէճինիդ վար մը՝։

Միւթթէհիմէր— Էֆէնտիմ պու մասալ սէօյլէյօր։

Ահմէտ—Պանա վէքիլ օլաը պերայէթ էթտիմ։

Շահիտ — Իպրահիմ աղա մէճճուլ էշխաս արասընտա կիթտի, չէթէնին ըէյիսի Տէրվիշ պէյ տիր. պու չէթէ ճէմիյէթին էմրի իլէ թէչէքքիլ էթմիշտիր։

Տէրվիշ պէյին էլինէ գի էմրնամատ Սիրօզ չիւպէսինին մէօրի վար իտի։

Պաաէհու Հաճի Ապոշ վէրէսէսի ճէլգ օլընտրգտա բէյաբէրլերինին (պաչէատէքի թաֆսիլաթ վէճճէ) գալ իտիլմիշտի վէ պունընը իչիւն հիւքիմէթէ ատվա իթտիքլերի հալտէ հիչ պիր նէթիճէ հասլ օլամադընը պէյան իթտիլէր։

Տիկէր չահիտ ավօգաթ Խրիսթաքի էֆ. լիթատէսինտէ Ահմէտին ճէմիյէթտէն պիր մէնֆաաթը օլաը ղընը սէօյլէյօրլար տէտիչ տրը։

Պաաէհու ավօգաթ Եանդօ էֆ. իլէ արզընալը Նուրուլլահ, Զօրաղընդատ Ալի Միհնիպ, Նաչիտ պէկդատ Ֆայիզ էֆ.էր տախի խսիճվապ օլընտրգտան սօնրա կէմէյէն տիկէր չահիլերէ ուսուլէն ճէլգ թէպլիղ խուլէմէմէսինտէն հաշի թէքբար ճէլգլերինէ գարար վերիլտիքտէն սօնրա, սապ 5 բատատէրինտէ մուհաքէմէյէ խրթամ վերիլտի։

ՄԻԹԹԷՀԻՄԼԵՐ ԴԱԶԸՐԼԸՋՕՐ ԻՄԻՆ

Միւթթէհիմ Նաղըմ վէ Զէրքէս Ահմէտին մէվգուֆ պուլընտըգլարը հապսխանէէն ֆիրարա թէչէպվիս իթտիքլերինէ վէ հապսխանէ մէմուրլարընը հարաքէթինէ տակր չըզան չայիալար իւզէրինէ թահզիգագ օլընտըգտա, թէվզիֆանէ միւտիրի Ապտուլլահ էֆ. Նաղըմտան 7 լիրա վէ քեսթիպի ճէվապէթ էֆ. տիկէր մէվգուֆ Քիւրտ Սիւլէյմանտան էօտլանէ 5 լիրա ալմըշար, Քիւրտ Սիւլէյման կէչէնտէ մահքիմ օլուպ հապսխանէի ումումիյէ նազ օլընճագ օլընճա 5 լիրայը կէրի խսէմիշ իսէ տէ, տրամատրընտան ճէվապէթ՝ Նազըմ միւրաճաաթ իտինճէ, Նազըմ 15 լիրայըգ զորամանրը Սիւլէյմանա բէտ վերիլի պու քէրրէ թահզիգագ իլէ սապգի օլարընտան, Ապտուլլահ վէ ճէվապէթ էֆ.էր իչտէն էլ չէքտիրիմիշ վէ միւտիրին տտա պիր չօգ սուլը իսթիմալաթը օլարընը անլայրմըշ տրը։ Թէվզիֆանէ միւտիրիյէթինէ տիկէր պիր զաթ թային իսիրմիշ տիր։

ՄԱԼԻՃԷ վէզնէտարը Նամ պէյին հիսապպրը պաղրրպ 1300 լիրա ալբգ չըզմագլա, իչտն էլ չէքտիրիմիշ տիր։

ՐԷՂՈՆ (Մամուրէթիւլ Ազիզ) գաղասընին Օլլօգ քէօյիւնտէ նահիյէ միւտիրի Հիւսէյին աղայը գաթլ իտէն Հիւսէյին պա իրատէի Սէնիյէ իտամ օլընմըշ տր։

ԱՇՎԱՍԱՐՏԱՔԻ Ինկիլիզ ուն ֆագրիզագը տիւն կէջէ քեսթիմէն եանմըշտր։

ԳՈՒՐԳԱՆ Պայրամընին կէլէճէք ճումաա էրթէսի կիւնիւ օլմասընա տարբ Սթամպօլ գատրլըղընին իլամը Իրատէի Սէնիյէյէ իգթիրան իթմիշ տիր։

ՀԱՐՊԻՃԷ վէ Պարիյէ նազըրլարը տիւն սապահ Ջանագգալէյէ եէթիրմիշլէր տիր։

ՃԻՆՍՃԷԹ մահքէմէսինտէ Զէքի պէյին մուհաքէմէի էտնատընտա չահիտ թօքտը եիւզպաշլըսը Եուսուֆ Ձէյա պէյին սէօյլէտիկինի պիր աղ իլէրսէ եաղարմըզ սէօյլէրի, ճավիտ պէյին եա թէչգիպ իթմէսի վէ եա ֆրզասատան չէքիրմէսի իչիւն պաղը մէպուսլար պիր թապրիր վերճէճէյէրինի «Իրատատ» եաղրյօր։

ԹՕՐԴԱԲՈՒ ալաղը ասքէր մուամլէսինտէ մէմուրլարատան Ապտուլլահ վէ Մահիր էֆ.լէր վալիֆէլերինի սուի խթիմալա պագրլարընը ասքէրլիքտէն գուրթարարգարը անլաշըլաբ, հագգարընտա մուամլէյի գանտունիյէ իճրա օլընմադ իւզրէ սիվանը հարպա թէսլիմ օլանմըշլար տրը։

ՀԱՐՊԻՃԷ ՆԻԶԱՐԼԻԹԻՆՏԷՆ.— ճիհէթը ասքէրիե լէյիսն պիր իսթիրօթ միւպանեաա իսրլէճէյինտէն սաթլըգ իսթիմօթը օլանլարընը եվսաֆը վէ ֆիյաթընը պիտիրմէք իւզրէ Լէվգանմաթը ումումիյէ տարիրէտի պէյնինճի չիւպէսինէ կէլմէյլէրի իլան օլաբիլիր։ 3—1

ԻՄԱԼԱԹԸ ՀԱՐՊԻՃԻ ՄԻԻՏԻՐԻՃԼԻԹԻՆՏԷՆ.— Տօնա Պաղչէ կապ ֆապրիգասը պաղչէսինտէ պուլունան իֆթիյաթ քէսմիր անպարլարընընտան օճաղլարընն էօսիւնէ գառար մասէն քէսմիրի նագվլսկի մէվզրի մուհագասա պօրընընտան իչիւն խուսուսաթը նագվլսկի ատրէքէտէ խսէճէքլերին չէրպիթը թաֆսիլաթընը անլայուպ իճրաը թէնդիլաթ էյլէճէք իւզրէ բաղար իրթէսի վէ բէնճէչնպեր կիւնէրի պատէզվէվալ սաաթ իքիտնն ալօյտ գառար Իմալաթը Հարպիյէ մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունըր։ 3—1

§ Իմալաթը Հարպիյէ խսարէսինէ մէրպութ Զէյնմանն Պրուռը ֆապրիգասընտա պուլընան իքի պապ պաղալ տիւքանընն պիրի օրատագի ֆապրիգալարա վէ տիկերի սէնայի արայընա մանասուս օլարագ այրը այրը իճարէ վերիլմէք իւզրէ մէվզրի մուհագասայա զօնրլարընընտան խսիճարընա թալպ օլանլարընն չէյայինը թաֆսիլաթընը անայուպ իճրաը զամանամ էյլէմէք իւզրէ թէէմմանի ատյէյլերինի մուճաթասընդպէն բաղար իրթէսի վէ բէնճէչնպեր կիւնէրի պատէզվէվալ սաաթ իքիտնն ալօյտ գառար Իմալաթը Հարպիյէ մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունըր։ 3—1

ՕՍՄԱՆԼԻ ԱԳՈՒՈՇԼԱՐԸ

Սամ.Սիկուրթա Շիրքէթիլ.Օ. 4.55.—
» Բէժի » Լ.Օ. 14.15.—
Թրամվայ աքսիօն Լ.Օ. 19.90.—
» Ժուբիլանս Լ.Օ. 19.15.—
Շիրքէթը Խայրիյէ Լ.Օ.
» » Ժուբիլանսալ.Օ.
Ազիզիյէ Ապաթօլ Ի.Լ. 15.15.—
Սթամպօլ Սու Շիրքէթի Ֆր. 404.—
Գարասու » 13.—
Գասանտրա » 125.—
Գալաթա Գարա Այտրն Ռ.Ֆ. » 400.—

ՄԱՍԵՐ ՎԷ ԷՃՆԷԳԻՐ ՖՕՆՏՕԼԱՐԸ

Գրէյլի Ֆօնտ. Էմբրա 1886ֆր. 335.50
» » » 1903 » 277.—
Գանդ Նապոլ. Կրէս 1880 » 435.—
» » » 1904Լ.Օ. 5.12
Լավրիսմ մասէնի ֆր. 46.—
Թրանսվալ » 44.—
Զարբրա » 38.50
Օրիանթալ Քարբէթ Ռոկ.Լ. 16.20

ՆԱԴԶԻԼԷՐԻՆ ԳԻՆԱՔԸ

Օսմ. լիրասը 100 դրշ.ատն Դրշ.Բր.
Գլյազ Մէճիտիյէ ֆարդը 107.14
Մէթալիք 103.
Իսկիվիզ լիրասը 109.36
Ֆրանսզ լիրասը 87.05
Գարպոն գայմէսի 8.62

ԹԻՒՐՔԻԱ ՄԻԼԼԻ ՊԱՆԳԱՍԸ

29 Մարտ 1325 վէ 11 Նիսան 1901 թարիխլի իրատէի Սէնիյէի հազրէթի Բաշխան մուճիպլինճէ թէէսիս էմմէ Սէրմայէի չիր ԱՆՈՆԻՄ ՇԻՐՔԷԹԻ

ՕՍՄԱՆԼԻՔԷՆ 1,100,000 Լիր. Օսմ.

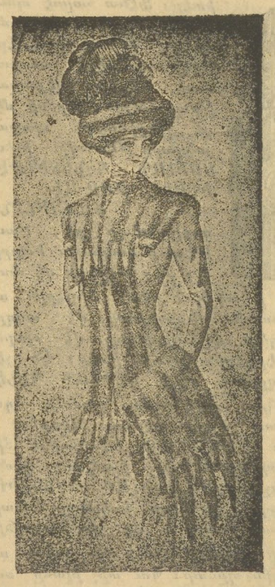
Մէրքէզը իստանպուլ՝ Տkrտաաskիբsի Մանգալցա Եէնի Բօսալանէ գարատաբնա վագը Գանեհան խանընցա, Լոնտրա չիւպէսի՝ Լօնտրատա Գորնհիլ սօգալընցա Նօ 50։

Թիւրքիա Միլլի Պանգասը հէր տիւրլա պանգա մուամլէլէրը իճրա իթմէք վէ խուսուսբյա հիսապը ճարի քիչասը, էհամ վէ թանվիլաթ իւզէրինէ իզրաալէ, կէրէք Տէրբասատի վէ կէրէք մէմալիքը էճնէպկի ազգի վէ զայիֆէսինի մուպայատ վէ ֆիրուխթը, կէրէք մէմալիքը Շահանէ վէ կէրէք մէմալիքը էճնէպկի իւզրինէ ազանթօ վէ սէնէատի պէնէլթիրընն թանինի, բօլիյա քէչիսէսի, ղեք վէ թէլեկրաֆիա տիբանանընն պայրճա մահալլերինի թէէսիսյաթ իթասը, պիրինչի տիրնատատա վաճիպ իւթ թէէսիսյին սէկտանինի իչիւն իումումի դրէսի մէքթուպարը իթասը, եվրազ իւզրինէ դրէսի քիչասը, քէշիտէլէրատ խասպէթ խսէն զուբօն վէ թանվիլաթընն ազանթօսբյա պուտնարընը թանվիլին էհամ վէ թանվիլաթ մուհաֆազասը, մուայիէն վասիլէր իւզ ֆայիզի սէբսրիթօլար գապուլի վէ զայրիճիա... իչիւն ումումին միւրաճաաթընը գապուլա հազրը տրը։

Մուամէլէ սաաթլարը՝ էյամը սաիյէտ պաթր. 91)2—4։

Ճումաա կիւնլէրի պաթր. 1 1)29—

ՄԻՒՏԻՐԻ ՄԷՍՈՒԼ ՕԱԿՈՒ ՎԱՐԴԱՊԵՏՅԱՆ



ԱՐԱՄ ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ

ՃԷՍԻՄ

ՔԻԻՐՔ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

ՄԱՀՄՈՏ ԲԱՇԱ ՔԻԻՐՔՃԻ ԽԱՆ 1—5

Էրքէք վէ գաբնլար իչիւն սօն մոտարա միւթասրդ պիրինճի նէվանէն վէ հէր ճինս քիւրքլեր, Մաճօօն վէ Պաս։

Էմթասանին նէֆասէթ վէ զարաֆէթի վէ չէյիսլերինին միւքեմմիլիյէթի հազրինա պահասի հասրլ էթմէք իչիւն պիր քէրրէ մաղազայը գէյարէթ քեսֆի տիր։

ԲԷՐԱԳԷՆԹԻ ՍԱՔԸԵՇ

ՖԻՅԱԹ ՄԱԳԹՈՒ

ՍԱՐԳԱՅԻՆ

—()()—

ԴԱՂԱԹԱ ՊՕՐՍԱԼԸ

1911, 14)27 Նոյեմ.

	Դրշ. Բր.
Օսմ.Ինտիֆիյէ ապտամպար.	97.33.—
» » էն Եէնիքէք	97.35.—
» » էն աչաղը	97.25.—
» » պու ապհ.ատրլ.ք.	98.03.—
Բումէլի Շըմէն.ադ.գար. ֆր.	199.12.—
» » էնէրքէք »	199.37 -
» » էն աչաղը »	199.—.—
» » պու ապհ.ատրլ»	199.75.—

ՕՍՄԱՆԼԻ ԱԳՈՒՈՇԼԱՐԸ

Սամ.Սիկուրթա Շիրքէթիլ.Օ.		4.55.—
» Բէժի	» Լ.Օ.	14.15.—
Թրամվայ աքսիօն	Լ.Օ.	19.90.—
» Ժուբիլանս	Լ.Օ.	19.15.—
Շիրքէթը Խայրիյէ	Լ.Օ.	
» » Ժուբիլանսալ	.Օ.	
Ազիզիյէ Ապաթօլ	Ի.Լ.	15.15.—
Սթամպօլ Սու Շիրքէթի	Ֆր.	404.—
Գարասու	»	13.—
Գասանտրա	»	125.—
Գալաթա Գարա Այտրն	Ռ.Ֆ. »	400.—

ՄԱՍԵՐ ՎԷ ԷՃՆԷԳԻՐ ՖՕՆՏՕԼԱՐԸ

Գրէյլի Ֆօնտ. Էմբրա 1886ֆր.		335.50
» » » 1903	»	277.—
Գանդ Նապոլ. Կրէս 1880	»	435.—
» » » 1904Լ.Օ.		5.12
Լավրիսմ մասէնի	ֆր.	46.—
Թրանսվալ	»	44.—
Զարբրա	»	38.50
Օրիանթալ Քարբէթ	Ռոկ.Լ.	16.20

ՆԱԴԶԻԼԷՐԻՆ ԳԻՆԱՔԸ

Օսմ. լիրասը 100 դրշ.ատն	Դրշ. Բր.
Գլյազ Մէճիտիյէ ֆարդը	107.14
Մէթալիք	103.
Իսկիվիզ լիրասը	109.36
Ֆրանսզ լիրասը	87.05
Գարպոն գայմէսի	8.62

ՍՕՆ ԹԷԼԷԳՐԱՖ

ՁԻՆՏԷ ԷՃՆԷՊԻԼԷՐ ԹԷՂԼԻԲԻՏԷ

Լոնտրա 25 Նոյմ.— Բէլքիտէքի էճնէպիլէրին էնտիշէսի արթըյօր։ Բէլքիտէ սաքին էվրօպալըլար, քէնտի ալվլէթլերի թարաֆընտան զորնլար կէօնտերիլտիյինի մնմնունիյէթլէ խապէր ալմըշլար տրը։

ՁԻՆ ՏՕՆԱՆՄԱՍԸ ԱՍԿԼԱՐՏԱ

Պէրլին.— Ձին տօնանմասը քեամիլէն սարլարընն էլինտէ տիր, հալ վէ մէվզը մէհնուլ տրը։

Պէրլին.— Իսթիյլալճիլարընն մաղասաը Ձին բասիթանէրընը իչղալ իթմէք տիր, պունլարա գարշը հիչ պիր դուվէթ մուդաֆէթ իսմէյօր։

ԹԱՂԱԹԱ ՊՕՐՍԱԼԸ

1911, 14)27 Նոյեմ.

	Դրշ. Բր.
Օսմ.Ինտիֆիյէ ապտամպար.	97.33.—
» » էն Եէնիքէք	97.35.—
» » էն աչաղը	97.25.—
» » պու ապհ.ատրլ.ք.	98.03.—
Բումէլի Շըմէն.ադ.գար. ֆր.	199.12.—
» » էնէրքէք »	199.37 -
» » էն աչաղը »	199.—.—
» » պու ապհ.ատրլ»	199.75.—

ՕՍՄԱՆԼԻ ԱԳՈՒՈՇԼԱՐԸ

Սամ.Սիկուրթա Շիրքէթիլ.Օ.		4.55.—
» Բէժի	» Լ.Օ.	14.15.—
Թրամվայ աքսիօն	Լ.Օ.	19.90.—
» Ժուբիլանս	Լ.Օ.	19.15.—
Շիրքէթը Խայրիյէ	Լ.Օ.	
» » Ժուբիլանսալ	.Օ.	
Ազիզիյէ Ապաթօլ	Ի.Լ.	15.15.—
Սթամպօլ Սու Շիրքէթի	Ֆր.	404.—
Գարասու	»	13.—
Գասանտրա	»	125.—
Գալաթա Գարա Այտրն	Ռ.Ֆ. »	400.—

ՄԱՍԵՐ ՎԷ ԷՃՆԷԳԻՐ ՖՕՆՏՕԼԱՐԸ

Գրէյլի Ֆօնտ. Էմբրա 1886ֆր.		335.50
» » » 1903	»	277.—
Գանդ Նապոլ. Կրէս 1880	»	435.—
» » » 1904Լ.Օ.		5.12
Լավրիսմ մասէնի	ֆր.	46.—
Թրանսվալ	»	44.—
Զարբրա	»	38.50
Օրիանթալ Քարբէթ	Ռոկ.Լ.	16.20

ՆԱԴԶԻԼԷՐԻՆ ԳԻՆԱՔԸ

Օսմ. լիրասը 100 դրշ.ատն	Դրշ. Բր.
Գլյազ Մէճիտիյէ ֆարդը	107.14
Մէթալիք	103.
Իսկիվիզ լիրասը	109.36
Ֆրանսզ լիրասը	87.05
Գարպոն գայմէսի	8.62

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ

Էկրմայէսի 130,000,000 գրոշ.
Իրմիրսի արտէսի 39,000,000 »

Մեր քաղաքի իսարէսի Վիեննայեան գործ.

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ չիւպէսի ԴԱԱՄԱՏԱՆ Գ գրաքէյսէ, (ՍԻՄԱՆՊՈՒ, վէ ՊԷՅՕՂԼԸՆԵԱ այրէնա չիւպէսերի վար տէր)։

ՍԱՃԻՐ ՇԻՊՊԷԼԷՐ

Ակրամ, Օսսկ, Պիէլց-Պիէլա, Գօվէն, Գրիմա, Բէչիա, Պիւավէյա, Զէրնօվից, Ֆրիանէ-Միանէ, Կրաց, Լեսպրիւք, Քարլսպատ, Գլամէնֆիւրթ, Քրաքով, Լէմպերկ, Մարիէնպատ, Մէրան, Բիլոնա, Բրաչ, Բրօտսից, Բրդամիէլ, Սէն-Բոլիքան, Քարլսվ, Թէպլից, Թէչէն, Վիլսն վէ Նէօսիտա։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ պանգասը հէր նէվ պանգա մուամէլաթը իսրա էսէր։ Պիլասասա հիասպը ճարի իւզէրինէ, վէ թանվիլաթի իլէ սէնէսաթը թիւճարիե թէվտիրաքը մուգապիլմատ ԱՎԱՆՍ վէրիր։

Հէր նէվ սէնէսաթը ՄԳՕՆԹՕ էսէր Թիւրքիա վէ մէմալիքի էճնէպիյէնին պաչլըճա չէհրլէրինէ չէքիլէր, իմիլար վէ էմր մէքթու�վէ թէլեկրաֆլարը վէ մէմալիքի էճնէպիկի իւզերինէ քէչէնէ էարմէր սէնէսաթը թիւճարիե պէսէլաթինը թանսիր էտէր։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ պանգասը ԷՅԻՍՈՒՆԻ ՕԼԱՐԱԳ իսարկ սանտըղը բանիս էքմէկիկ, պու ՍԱՆՏՐԳ հատուասարի 50 դրշ. ալինան ագչէ վէ տահա գիչատե մէպպարի 100 տէ 3 պուլուգ ֆայիզա դապուլ էյթմէքտէ տիր։

ԴԱԱԹԱՏՍ. մուճեատա էսմիկիսի թէլեսիս էտիլէն ՍԱՆՏՍ սիմթէմի ՏԻՄԻՐ ԴԱՅԱԱՐ ՔԻՐԱՑԱ վէրիլմէքտէտիր, (ՍԻՄԱՆՊՈՒ, վէ ՊԷՅՕՂԼԸՆԵԱ այրէնա չիւպէսերի վար տէր)։

ՍԱՃԻՐ ՇԻՊՊԷԼԷՐ

Ակրամ, Օսսկ, Պիէլց-Պիէլա, Գօվէն, Գրիմա, Բէչիա, Պիւավէյա, Զէրնօվից, Ֆրիանէ-Միանէ, Կրաց, Լեսպրիւք, Քարլսպատ, Գլամէնֆիւրթ, Քրաքով, Լէմպերկ, Մարիէնպատ, Մէրան, Բիլոնա, Բրաչ, Բրօտսից, Բրդամիէլ, Սէն-Բոլիքան, Քարլսվ, Թէպլից, Թէչէն, Վիլսն վէ Նէօսիտա։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ պանգասը հէր նէվ պանգա մուամէլաթը իսրա էսէր։ Պիլասասա հիասպը ճարի իւզէրինէ, վէ թանվիլաթի իլէ սէնէսաթը թիւճարիե թէվտիրաքը մուգապիլմատ ԱՎԱՆՍ վէրիր։

Հէր նէվ սէնէսաթը ՄԳՕՆԹՕ էսէր Թիւրքիա վէ մէմալիքի էճնէպիյէնին պաչլըճա չէհրլէրինէ չէքիլէր, իմիլար վէ էմր մէքթուգ վէ թէլեկրաֆլարը վէ մէմալիքի էճնէպիկի իւզերինէ քէչէնէ էարմէր սէնէսաթը թիւճարիե պէսէլաթինը թանսիր էտէր։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ պանգասը ԷՅԻՍՈՒՆԻ ՕԼԱՐԱԳ իսարկ սանտըղը բանիս էքմէկիկ, պու ՍԱՆՏՐԳ հատուասարի 50 դրշ. ալինան ագչէ վէ տահա գիչատե մէպպարի 100 տէ 3 պուլուգ ֆայիզա դապուլ էյթմէքտէ տիր։

ԴԱԱԹԱՏՍ. մուճեատա էսմիկիսի թէլեսիս էտիլէն ՍԱՆՏՍ սիմթէմի ՏԻՄԻՐ ԴԱՅԱԱՐ ՔԻՐԱՑԱ վէրիլմէքտէտիր, գարայար դայէթ միթէթսիզ ֆիյաթնա լյնգար էտիլմէք վէ ֆէկվէյատէ թէէմմանաթը պուլունմադատա տըր։

ՄԷՍԱԺԸՐԻ

ՄԱԲԻԹԻՄ

ՀԱՅԹԱԼԸԳ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Ամասօլու լիմանլարընա Պաթում, Սուխա, Տէրասատէթ, Իսմիր, Սէլանիկ, Շերա, Բիրէ, Բաթրա, Մարսիլիա, Հավր, Տլունքէրք, Լոնտրա վէ Տէրասատէթ Սուրիա վէ Մըսրը արասընտա մունթազամ սէյր ու սէֆէրլէր։

ՎԻԵՐՈՒՏԻՆԷ ՊԷՐԼԻՆԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Ալաքր. Նոյմ. 27 նճի բր. երթէսի կիւնի «Քրիմէ» Մարսիլիատան։

Ալաքր. Նոյեմ. 29 նճի բ. երթ կիւնիւ «Սֆաքսու» Մարսիլիատան։

Ալաքր. Նոյեմ. 21 ինճի սալը կիւնի «Պոսֆոր» Գալատէնիզատէն։

Ալաքր. Նոյմ. 29 նճի չրշ. ագշամ մը «Սանլուկէն» Սուրիա խաթթրնտան։

Ալաքր. Նոյեմ. 22 ինճի չարշ. կիւնիւ ագշամը «Սէնէկալ» Մարսիլիատան։

ՀԱՐԱՔԷՅԻ ԷՏԷՃԷՔ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Ալաքր. Նոյմ. 30 ինճը բէնէչէնպէն կիւնիւ ագշամ ալաքր, սահթ 4տէ գարատան Կազալին սիւվար օլորը «Սանլուկէն» վաբօրը Իզմիր, Բիրէ, Նաբօլի վէ Մարսիլիայա։

Ալաքր. Նոյեմ. 23 ինճի բէնէչէնպէն կիւնի ագշամ ալաքր. սահթ 4 տէ գարատան Մանէզին սիւվար օլորը «Սէնէկալ» վաբօրը Իզմիր, Բաթում, Պէյրութ, Լաթաքիա, Իսքէնտէրուն, Մէրսին, Լարնագա, Թարապլուս, Պէյրութ, Յաֆա, Հայֆայա։

Ալաքր. Նոյեմ. 27 ինճի բ. երթէսի կիւնիւ գարատան Մուսնին սիւվար օլորը «Քրիմէ» վաբօրը Օռէսայա։

Ալաքր. Նոյեմ. 21 ինճի սալը կիւնի ագշ. 4տէ գարատան Օպուլինին սիւվար օլորը «Պոսֆոր» վաբօրը Մուսանիա Իզմիր, Բիրէ, Մարսիլիա Հավր, Տիւնքէրք վէ Լոնտրայա։

Ալաքր. Նոյեմ. 21 ինճի սալը կիւնիւ ագշամ ալաքր. սահթ 4տէ գարատան Բանին սիւվար օլորը «Սֆաքսու» վաբօրը Սամոս, Թրապիզոն վէ Պաթում։

Գումրանիա տողրուտան տողրույա ԲԱՐԻԶ, ԷՕՆՏՐԱ, ԷՔՍԼԷՊԷՆ, ԺԷՆԷՎ Վ. ԲԱՐԻ ԼԻՈՆ — ՄԷՏԻԹԷՐԱՆԷ ՀԸՄԷՆտրՔՏՐԼԷՐԻՆԷ էն իշլէք սթաքսոնաբը իչլուն տախի պլէթ վէրէպիլիր։

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իչլուն 275 ֆր. Մարսիլիա իչլուն 260 ֆր.։

2ինճի մէվզը.— Բարիզ իչլուն 200 ֆր. Մարսիլիա իչլուն 160 ֆր.։

ԹԻՒՃԱՐ ԷՇԵԱԱԸ ՆԱԳԼ ԻՏԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐԸ ԻՋԻՆ

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իչլուն 200 ֆր. Մարսիլիա իչլուն 160 ֆր.։

Ֆամիլիա իլէ կիտնէլէր իչլուն խուսուսի չարթլար իլէ սուհուլէթ իպրազ օլունաբրը կիպի, Հիսարթանա, Զին, Ճաբոն, Ասթրալիա վէ Մատակասգար իչլուն տէ ագամէթ ալտլաթ պլէթի տախի վէրիլիր։

Տահա զիյատէ մալիումաթ վէ թաֆսիլաթ ամագ խթէյէնլեր Գալաթատա Բրխթմէյդքէթինին եէնի էպտիյէսինատ մէրքէզ ագենթիկիսէ վէ Սթամպօլատա Պաստէ Գաբուսընտա կէօմրուք զուրպինտէ ագենթէիսնէյէ մուրաճաաթ իստիպիիրլէրի

ՀԱՐՊԻՃԻ ՆԷԶԱՐԹԻՆՏԷՆ.— Նիզամիյէ էրզագ անպարը իչլուն մուգթաղի օլան 350000 քիլո չէքիր մէվզրի մուգադասա վաղ օլունմը տրը. իսկէյի գամիէսի չէհրը հալին 15ինճի սալը կիւնիւ իճրա իտիլեճէյնատէն թանիպ օլանլար էտէմմիր ուտումիյէ տայիրէսի միպտեասթ գօմիսիոնունա մուրաճաաթ էյլէմէլերի։

3—3

ՆԱՖԻԼ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Սամսուն—Սիվաս թիմուր եոլը իսթիր իչլուն մէվճուտ նէմուտնէրէ կէօրէ մէսպանատրա լիզում էկօրմէնէն եէրլի տատա գօրա պրաքրար վէ պրրկ ատա գօրա ալիքիրի վէ պէչ եիրլ ատա ճէպ ալիքիրի վէ էլի ատա քեաղրա պասրրար վէ եէկիրմի պէչ ատա էլ ալինա գմրյանգ ճինանէ օմուզ ալէօրի ատա քեաղրա վէ մէքթուգ թանրիֆլէտ մախսուս կէօզիւրաք վէ իքի ատա գօրա ալիքիրի իչլուն լամթիք վէ էլի չէն մի մերքէքէպի վէ եիրզ չէն պրրմրզը մերքէքէպ վէ եիրզ զուրթու պրրմրզը բիրօրն պոյասը վէ եիրզ թօր ամպալաժ իչլուն վէ ալիմը թօր չաղալ իչլուն սիճիմ վէ եիկիրմիպէշ զուրթու գալէմ ուճը վէ օն ատա քեաղրա մագասը վէ օն ատա ռէսիմ զաղրմագ իչլուն ռ ընագ վէ սեքիզ ատա իքի մէթրո թուլրնտա աչԷԼԸ գարարը մէթրո թիւրքէճ վէ ֆրանսըզճա ատա վէ հարիթար վէ թամամն վէ թամամն մերքէքէպի զուրու չէն մերքէքէպի, սուլու պոյա ֆիրրյասը, սարը բէնգիլ սամսն քեաղրատը. մա ֆուրրյա սուլու զամրը սրապի, զէպտիէլի ճինանտէն ախչապ մանֆասա սէրանդիատ ալիվարը թկամիյէի սրմուտ ազամրնտան եասը ճէսվկ անպալամը քեաղրա ճէման օմուզ պիր զալէմ էչեա մունագասայա վագ օլանմը վէ չէհրը հալին օն սէօրանճան քազար լրթէսի կիւնի լէսալէի էվվելկիյէի վէ օն եէսմնէի չարչէնպէն կիւնիւ լէսալի գամիկյէսի մուզարբէր պուլունմը օլաղլա թալիպ օլանլարրն սէքօվլիմ ազչէսինի միսթաասրպէն Նաֆիա նէզարէթի լէվազիմ իտարէսինէ կէլմէկլերի իլան օլընը։

3—2

ԹՐԻՏՎԻԱԼ ՄԱՅԼ ԴՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ԴԱԲՏԱՆ Ամաէրլիյէն սիւվար օլորը Իսմայիա բասթա - վաբօրը Ագֆ. նոյմ.ին 27 ինճի բ. էր. կիւնի Տէրասատէթէ միւվասէլէթ վէ նոյմ.ին 28 ինճի սալը կիւնիւ էօյլէնտէն սոնրա ալաքր. սահթ 3տէ Տէրասատէթտէն Բիրէյէ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ միւվասէլէթ իսթէնէք տիր։

ԴԱԲՏԱՆ Վաչօղանին սիւվար օլորը Ամսուն բասթա-վաբօրը նոյ.ին 22 ինճի չարշէնպէն կիւնիւ Սուրիա խաթթրնտան Տէրասատէթէ միւվասելէթ վէ Նոյմ. 25 ճումասէրթ. էօյլէնտէն սոնրա ալաքր. սահթ 4տէ Կէլիպոլու, Զանագ գալէ, Մրմրա, Իզմիր, Սագզլ, Բաթում, Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Թարապլուզ, Պէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բորթ-Սաիտ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ հարաքէթ իսթէնէք տիր։

Վաբօրտա էլէքթրիք զրյասը պուլունմը կիպի, եէմէքլէր պերինճի նէվ օլուպ, սուփրա իւզերինտէքի չարապլար տախի մէճճանէն վէրիլէճէք։

Պու պապտէ զկատէ թաֆսիլաթ ինթէյէնլեր Գալաթատա բրնթրմ իւզերիսատ Մէյմէնէթ խանընտաքի մէրքէզ ագենթէսի վէ եաֆսատ Սթամպօլատա Վալիտէ Ռուլթան խանընտաքի շիպէյէ միւրաճաաթ իսթէմէլի տիրլեր։

ՏՈՒԲՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԹԵՆԷՆ

Շարգ թիմուր եօլլարը թանվիլաթրնրն 251ինճի դուբասը Տէրասատէթտէ Տուբունը Ումումիէի Օսմանիէ իտարէսինտէ 16)29 վէ 17)30 թրշրմի սանի 1911 թարիխլերինէ միւասաբի օրան իքի մանգերը ալինիպէ սահթ ալաքր. օնտա Մալիյէ վէ Նաֆիա նէզարէթը ճէլիլէլերի իլէ Պանգը Օսմանի իտարէսինէ իզան օլունմագ մէմուրլար միվաճէհէսինտէ քէչիպտէ իտիլեճէյի իլան օլունը։

10—3

ՏԻՇԼԷՐԻՆ ՎԷ ԱՂԶԸՆ ՍԸՇՀԷԹԻ

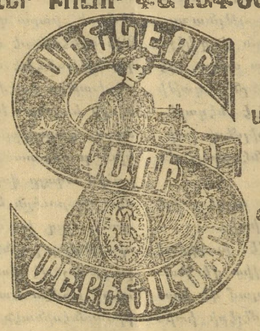
Տիշլերին սրէնթի հազմը թէէմին իտէր։ Ֆէնա հալտէ պու։ ալնան տիշլէր իսէ հազմ-սրզլրզ ինմամ իտէրլերը-Ազզը սրէնթտէ սազլամագ, տիշլերի պէյզալարթրզ չիւրիւմէլերինի մէն վէ չիւրիւմէկէ պաշլամարը թէտավի իչլուն ՍՈՒԼԱԴ ՊԻՆԵՏԻԳԻՆ ԻՔՍԻՐ, ԹՕՋ ՎԷ ՄԱՃՈՒՆԸՆԸ

գուլանմամը քի, Բասթէօր ուսուլընճա եաբըլմը խօշ բահնար վէ մուզատը թէսաֆֆիսն տիր։ Տիշլերին ապրանրտաքի միքրօբարը վէ աղզբեօդմասընը. վէ զրրթլաք վէ պոզան լիֆիտնէթլերինի մանվ իտէր։ էն չեզ տիտ աղրյան տիչ ՍՈՒԼԱԴ ՊԻՆԵՏԻԳԻՆԷ պաթրրբրմը բամուգ զօնրրարգտա աղրը տէրայ թէսքին օլունը։ Բարիզին 1900 սէրիսինէ ճիհանրն պիթինն տիչ իլաճարը կէօնտրիրմիշ իտի։ ՍՈՒԼԱՔ ՊԻՆԵՏԻՐԹԻՆ տիչ իլաճարը եալրնրզ էմասլարզ ատտ իտիլտի վէ միւէսսէսինին մուտրի մէղթիր սէրկի ժիւրիսինէ ազա թային օլունը։ Պու՝ տիչ իլաճը ումամ ըթբրյաթ մաղազալարը իլէ պէյիւք էճզախանէ վէ տէրօլարտա սաթրլրը։

ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԵՐ ԲՈԼՈՐ ՔԱՂԱՔՆԵՐՈՒ ՄԷՋ.

ՍԻՆԳԷՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՔՔԵՆԱՆԵՐԸ

ԻՐՍԱ ՀԱՍՏԱՏՈՒՆ ՇՐՆՈՒԱԾ ԵՒ ԱՄԲԱՆԱԿԵՏԻՐ ՆԻՒԹԵՂԵՆ



ԱՇԻԱՐԷՐԻՍ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՄԵՔՔԵՆԱՆԵՐԸ ԵՆ

ԱԿՄԱՐԵԱՆԻ ՀԵՏԵՒԱՆՔՈՎ ՅԻ ԳՈՐ ՇԱՆՈՑԵՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ

ՊԱՒԱՏՅԱԼ ԳՐԱՒՇՈՒՄՆԵՐԻՆԵՐՈՎ ԴԱՏԱՄԱՐՏԵՆ

ՍԻՆԳԷՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՔՔԵՆԱՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱ.

Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղեր:

Բերա Մեծ փողց թիւ 343։ Գալաթա Ագիկէր խան և Գարաքէօյ թիւ 12։ Պէյօղլու Հաճի Մուրատ Ֆայտանա և Ֆանթին Հաճեղ Մարտ թիւ 64։ Պէյնսար Զարչէ պոյ թիւ 15։ Փասար քէօյ Մոսա Ճամանտէ։ Մաքրիկեայ Երկանա գլի Հրապարակ։ Գալաթա Քեօրքի Պաշի թիւ 113։ Հէյիմաղ Շեհրէթի Նուսանճաղլը։ Գիտցը։ Քանկալթի թիւ Ղալա Ճամանտէ թիւ 57։

Տեսրիհեռագրական Արեւելքի Ցամար: Կ. Պոլիս Բերա Հեռ. փողոց 343

ԱՋՕԹ ԻԼԷ ՄԱԽԼՈՒԹ ԿԻՒՊՐԷԼԷՐԻՆ ԷՆ ԷՅԻՍԻ

Զիթթիլէր՝ պաղոտրլա՞ր, պաղէվանլա՞ր, աղամ վէ նէպաթ իմար իսէլէր։ Զանմէրմիրի ազալթմագ, գիտէ դազանմաղ վէ քէսպի սէրվէթ իթմէք իսթէրսինիզ. Շիլինին ճիբրաք տր սուտը իսթիմալ իտէնիզ քի, չիմտիէ գատար իսթիմալ իտէնիզ ազօթ իլէ մախլուԹ կիւպրէլէրին էն էյիսի տիր վէ հէր նէվ գիտանանա հայտիր թագէ պախչ իսէր։

Սիգէ գանասի հարը իթտիրիմէք իչլուն Պրուսս Զրաաթ մէքթէպի միւտիրի Թէօտոր էֆ. Դոնսթանթինիսի թարափընտան լեթրա իտիլէն թէհրիւպէլէրինի ատրմէյան իտէլմ։

1910 ԹԵՃՐԻՒՊԷԼԷՐԻ

10,000 ՄԻՒԻԼԷՊԱՆ ՄԷԹՐՕ (ՊԻՐ ՀԷԹԹԱՐ) ՀԱՍԸԼԱԹԸ

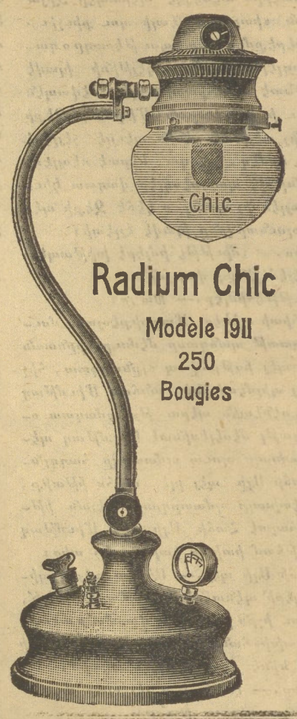
		Պուղտայ Արբա	Սուլսաթ	
Կիւպրէսիզ	Քիլո	750	1627	1270
Նիթրատ տր սուտ օլմագսըզին սիւբէրֆոսֆատ վէ բօթաս իլէ	»	1125	1900	1500
Շիլինին ճիբրաք տր սուտը հավի սիւբէրֆոսֆատ վէ բօթաս իլէ	»	2000	2250	2000

1911 ԹԵՃՐԻՒՊԷԼԷՐԻ

10,000 ՄԻՒԻԼԷՊԱԷԹՐՕ (ՊԻՐՀԷԹԹԱՐ) ՀԱՍԸԼԱԹԸ

		Պուղտայը	Պուղտայը	Պուղտայը	Սուլսաթը
Կիւպրէ իլէ մախլութ թօբրագ սիւբէրֆոսֆատ վէ բօթաս իլէ	Քիլո	800	1250	1400	1300
Սիւբէրֆոսֆատ, բօթաս վէ նիթրատ տր սուտ իլէ	»	1750	2300	2000	2000

Թաքսիլի մալումաթ այտագ իչլուն Շիլի Նիթրատ տր Սուտ Իսթիհսալաթ Շիրքէթինին Գալաթատա Դէորգ Պէյ խանընտա 4 նօ.տա քեայնի իտարէսինէ միւրաճաաթ օլունմալը տրր։ Մէղթիւբ իտարէսինէ էնմայիսնէ միւրաճաաթ հազրլանա իհրա օլունան թէհրիւպէլէրի միւտիէտ վէ Նիթրատ տր Սուտտան սոնրա մէճճանէն պիր նումունէ ալագ իսթէրսէ պիրգագ թէհրիւպէ իսթպիրէճէյինիզ կիպի, քիմէէվի կիւպրէլէրին թէկսիր վէ ֆոսֆորիսթեռնէն պահս իսէ ամէլի պիր տէ րիսալէ (պրօշիւր) քէզա մէճճանէյնն իթա օլունմագ տրր։



ՐԱՏԻՈՒՄ ԼԱՄՊԱԱՐԸ

ՊԱՇ ԱՇԱՂԸ ՖԻԹԻԼ ԻԼԷ ՊԷՅԱԶ ԲԱՐԼԱՊ ԸՇՐԴ ՎԷՐԻՐԼԷՐ

250 ՄՕՄ ԳՈՒՎԱԼԷԹԻՆՏԷ ՎԷ 20 ՍԱԱԹՏԱ 400 ՏՐՐԷՄ ԿԱԶ ՍԱՐՖ ԻՏԷՐԼԷՐ

Նիհիլտեն կիւգլ լամպանը ֆիյաթը

4¼ ՕՄՄ. ԼԻՐԱՍԸ

Եվլերէ վէ եազրիանեկերէ մախսուս տր

ՇԱՐՊ ԻՋԻՒՆ ԵԿԻՆԵԱՆԷ ՏԷՐՕՍՐ

ԺԱՆ Բ. ԷՄԻԲՋԷ

Ասպէթ խան, Քօ-Օրէարիի գարարընտա

ՏԷՐՊԵԱՏԷԹ-ԳԱԼԱԹԱ

ԱԹԻՆԱ ՊԱՆԳԱՍԸ

ԹԷՄԱՄԷՆ ԹԷՍՎԻՖԷԼ ՕԼԸՆՄԸՇ ՍԷՐՄԱՅԷ ԻԼԷ ԻՔԹԻՏՍԱԹ ԱԳՃԷԼԻՍ

50,000,000 ՏՐԱԽՄԻ

ՄԷՐՔԷԶԸ ԻՏԱՐԷՍԻ ԱԹԻՆԱՏԱ ՇԻՊՊԷԼԷՐ

Տէրասատէթ—Գալաթա վէ Սթամպոլ չիւպէսերի իլէ պէրապէր—Լոնտրա, Իսքէնտէրիյէ, Գահիրէ, Սէլանիկ, Իզմիր, Բիրէ, Բաթրա, Վալօ։ Սիրա, Գալամաթի, Հանեա, Գանիա։

Սթինա Պանգասը հէր նէվի պանգա մուամէլաթրնը սէրէօճանէ էյլէր, էմթիա, էհանա վէ թանվիլաթի իւզերինտէ ավանս, կէրէք Մէմալիքը Նուսանէ վէ կէրէքսէ Եվրօբա իւզերինէ օլան չէքիլէրին սպտիօսը, հնասաբ ճարի քիշչասը, չէք վէ գրէսի մէքմուսլարը էմնիսիզը, Թուրքիա վէ Եվրոբանին պաչլըճա չէհրլերինէ թէկտէյէ զրնիրնտա թէկլերաֆլա էմրլեր կէօնտերիլմէկտի։

Լոնտրա պօրասը.— Կէրէք բիաղարզը վէ կէրէքսէ էճնէպի բիաղարար իւզերինտէ մուշթերիլերիմիզ իչլուն էն զիատէ մէնֆաաթպաշ չարթլարը Պօրսա էմրլերինին իհրաար։

Տէբօ իսթրնիք իւզրէ զայէթ ճիւզի պիր պէտէլ մուգապիլինտէ պիճիմէ էհանամը գապուլ իթթիկի կիպ։ հէր նէվի գուբօնրարը սպտիթօ վէ եա թահսիլ էյլէր։

Սթինա Պանգասը գացալարընտա պուլունան տօլապարընը մուսատա չարթլարա էհալիյէ իյտարա վէրիր։

ՏԷԲՕԼԱՐ

Սթինա Պանգասը հէր նէվի ագչէ իլէ օլան աէբօլարը աթիտէքի փափպլերէ գապուլ իյլէր։

Համիլինէ (ավիս) տէբօլար իչլուն	3.0)0
6 ալբգ » »	3.1)2 0)0
1 սէնէլիք » »	4.0)0
2 սէնէլիք վէ տահա զիատէ իչլուն	5.0)0

Տէբօլար հանկը նէվ ագչէ իլէ վագը օլուբրա օ ագչէ չէքիլմէտէ օլարագ իտատ իտիլիր։ Փափպլեր հէր սէնէնին յուտնվար 2ս ի իլէ յուլիս 1 թարիխլերինէ թէէտիյէ օլունը։

4.0)0 փափպի խուսուսի գարնէլէր.— Սթինա պանգասը ուճգաղ սէրմայէտարանատան իպարէթ միւթերիլերինէ տէ հէր կէօնա սուհուլէթի վէրմէկ արզուրընա օլմաղա, խուսուսի տէբօ գարնէլէր ինտա իթմիշ օլուպ, պունլարընա ագամի օլարադ 100(եիւզ) լիրայա գատար տէբօ իտէպվիրլեր։

Պու գարնէլէր 4.0)0 նիսպէթինտէ ֆափպ կէթիրմէքքտէ օլուպ, պու պապտէքի թէէտիյաթ ասգարի օլարագ 25 դրշ.տան (ալթուն ագչէ) պաչայատագ տրր։

ՐՕՍԻԱ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Հաշմեթլու իմբերաթօր հազրէթլերինին 1881 մարտ 20 թարիխլի էմրամէսիլէ մէէղուն օլմը տրր։

Գումբանեանին մերքէզի Բէթերսպուրկա գումբանեանին օթէլինտէ տիր։

Գումբանեանին թէքմիլ թէէտիյէ օլունան սերմայէսի 10,666,666 ֆր. տրր։

Թէէտիրատ ագչէսի 187,322,000 ֆր. տան գիատէ տիր։

Գումբանեանին սիկուրթա եազրանարա թէէտիյէ օլունան թազմինաթ վէ սերմայէլերի 581,115,000 ֆրանք. տրր։

1908 սէնէսի զարֆինտա «բրիմ» վէ ֆայիզլեր 83 միլեոն 232 պին ֆր. տրրէ Գումբանեա զայէթ էնվէն չէրաէթ Եանկընա գարը սիկուրթա իտէր

Նագլիաթ թէէլիգելէրինէ գարը սիկուրթա իտէր

Հայաթ սիկուրթա իտէր։

Հէր նէվի գազարարա գարը սիկուրթա իտէր

Տէմիր եոլը վէ վաբօրլա եօլչլրդ գազարարընա գարը սիկուրթա իտէր։

Լոնտամ անսարարընին գրրլնսանընա գարը սիկուրթա իտէր։

Հէր նէվի մալումաթ ամագ իչլուն Գալաթատա բրնթրմընտա Զինելի Բրնթրմ խանընտա Տէրասատէթ չիւպէսինէ վէ եա Սթամպօլատա Աչիր էֆ, ճատտէսի օսգաղընտա Տիլսիզզատէ խան Նօ. 26ա մուրաճաաթ օլունա։

Տէրասատէթ չիւպէսի միւտիրի

Ա. ՀԻՒՐՄԻԶ

ՕՍՄԱՆԼԸ ՍԻԿՈՒԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՇԻՐՔԷԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷՍԻ

1892 2)14 օգոստոս (20 սէֆիր 1310) թարիխլ ֆէրմանը Հիւմայունը ճէնապը Բատիշահի մանթուգ միւնիֆինճէ թէշէքքիւլ իթմիշ տիր։

Գալաթատա Մէրթէպանի օսգաղընտա 7 նիսմէրրը իտարէի մէրքէզիյէ վէ մէվգրի աթիէյէ միւրաճաաթ օ լունապիլիր։

Սթամպօլատա Եէնի Ճամի ավլոսընտա Պանգը Օսմանի չիւպէսի։
» Պաղչէ Գաբուս Նտտա Շէյխ իլ Իսլամ խանընտա 10 նօմէրօտա Իսրաիլ Սատօզ էֆ.
» Վէզնէճիլերտէ Ապտի պէյ վէ գումբանեասը։
» Պաղչէ գաբուսընտա Էմին էֆենտի Իզմիր սօգաղընտա Այմէլօզլու էֆ.։
Գատրքէօյիւնտէ Զարը ճատտէսինտէ Անասթասիատ
Գատրքէօյիւնտէ Մօտա ճատտէսինտէ Անթիբա էֆ.
Գէօյիւքտերէնտէ Ա. Տէմարքի էֆ.
Գէյոզլուտտա ճատտէի Քէպիրտէ Օսմանը Պանգասը չիւպէսի.
Երէնքէօյիւնտէ Բօսֆա վէ Թէլէկրաֆ չիւպէսի գուրպինտէ Թէօլօգոս Եուսանտէս էֆ.
Գալաթատա Թիւնել խանընտա Ա. Բիրժանց էֆ.
Գէյիւք Ատատա Բէսսէլ էֆ.
Մագրիբէօյինտէ Սթամբոն ճատտէսինտէ Ա. Անկելիատս էֆ.